

Dell™ 1610HD Projector

# Brugervejledning

# Noter, bemærkninger og advarsler



**NOTE:** Et NOTE-piktogram indeholder væsentlig information, som hjælper dig til bedre brug af din projektor.



**BEMÆRK:** Et BEMÆRK-piktogram henviser enten til potentiel skade på hardwaren eller tab af data og fortæller, hvordan du skal undgå problemet.



**ADVARSEL:** Et ADVARSEL-piktogram angiver en risiko for materiel beskadigelse, personlig skade eller død.

---

**Vi forbeholder os retten til at ændre informationerne i dette dokument uden varsel.**

© 2009 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdt.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Varemærker brugt i denne tekst: *Dell* og *DELL* bomærket er varemærker for Dell Inc.; *DLP* og *DLP* bomærket er varemærker for TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; *Microsoft* og *Windows* er enten varemærker eller registrerede varemærker for Microsoft Corporation i USA og/eller i andre lande.

Andre varemærker og handelsnavne, der bliver brugt i dette dokument, kan enten referere til rettighedsindehaveren af disse varemærker og til navnene på deres produkter. Dell Inc. fralægger sig ethvert ejendomsforhold til varemærker og handelsnavne forskellig fra deres egne.

Model 1610HD

December 2009 Rev. A00

# Indhold

1	Din Dell-projektor . . . . .	6
	Om din projektor . . . . .	7
2	Tilslutning af projektoren . . . . .	9
	<b>Tilslutning til en computer</b> . . . . .	<b>10</b>
	Tilslutning af computer med et VGA kabel . . . . .	10
	Skærm loop-through forbindelse med VGA kabler . . . . .	11
	Tilslutning af computer med et RS232-kabel . . . . .	12
	<b>Tilslutning til DVD-afspiller</b> . . . . .	<b>13</b>
	Tilslutning af dvd-afspiller med et S-videokabel . . . . .	13
	Tilslutning af en dvd-afspiller med et komposit video-kabel . . . . .	14
	Tilslutning af en dvd-afspiller med et komponentvideokabel . . . . .	15
	Tilslutning af en dvd-afspiller med et HDMI-kabel . . . . .	16
	<b>Tilslutning til lokalområdenetværk</b> . . . . .	<b>17</b>
	Til kontrol af projektoren tilsluttet et netværk med et RJ45 kabel. . . . .	17
	Tilslutning til kommerciel RS232 kontrolboks . . . . .	18
3	Brug af din projektor . . . . .	19
	<b>Tænd for din projektor</b> . . . . .	<b>19</b>
	<b>Sådan slukker du for projektoren</b> . . . . .	<b>19</b>

<b>Justering af det projicerede billede</b> . . . . .	<b>20</b>
Øgning af projektorhøjde . . . . .	20
Sænkning af projektorhøjde . . . . .	20
<b>Justering af projektor-zoom og fokus</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>Justering af projektionsbilledstørrelse</b> . . . . .	<b>22</b>
<b>Brug af kontrolpanelet</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Brug af fjernbetjening</b> . . . . .	<b>26</b>
<b>Anbringelse af fjernbetjeningens batterier</b> . . . . .	<b>29</b>
<b>Fjernbetjeningens operationsafstand</b> . . . . .	<b>30</b>
<b>Brug af On-Screen Display (Skærmvisning)</b> . . . . .	<b>31</b>
Main Menu (Hovedmenu) . . . . .	31
AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING) . . . . .	31
INPUT SELECT (VÆLG INDDATA) . . . . .	32
PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand) . . . . .	33
PICTURE (BILLED) (i video-funktion) . . . . .	34
DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand) . . . . .	35
DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand) . . . . .	37
LAMP (LAMPE) . . . . .	38
SET UP (OPSÆTNING) . . . . .	38
INFORMATION . . . . .	41
OTHERS (ANDET) . . . . .	41
<b>Styring af projektoren fra Web Management</b> . . . . .	<b>48</b>
Konfigurering af netværksindstillingen . . . . .	48
Adgang til Web Management . . . . .	48
Styring af funktioner . . . . .	49

4	Fejlfinding på din projektor . . . . .	61
	<b>Styresignaler . . . . .</b>	<b>65</b>
	<b>Udskiftning af lampe . . . . .</b>	<b>67</b>
5	Specifikationer . . . . .	69
6	Sådan kontakter du Dell . . . . .	74
7	Tillæg: Ordliste . . . . .	75

# Din Dell-projektor

Din projektor leveres med alle de dele, der er vist nedenfor. Kontroller, at du har alle delene, og kontakt Dell™, hvis der mangler noget.

---

## Pakkeindhold

---

Strømkabel



1,8 m VGA-kabel (VGA til VGA)



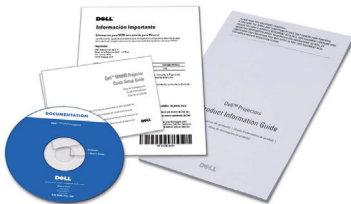
Bæretaske



Fjernbetjening



CD brugervejledning og dokumentation

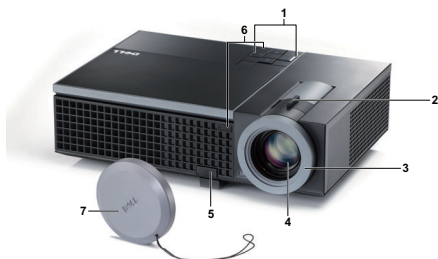


AAA batterier (2)

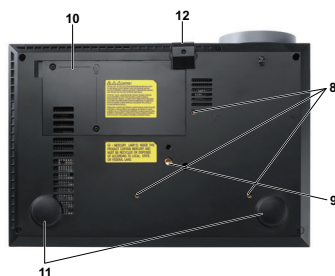


## Om din projektor

### Set oppefra



### Set nedefra



1	Kontrolpanel
2	Zoom-tap
3	Fokusring
4	Linse
5	Løfteknop til indstilling af højde
6	IR-modtagere
7	Linsedæksel
8	Monteringshuller til montering i loft: Skruehul M3 x 6,5 mm dybt. Anbefalet drejningsmoment <8 kgf-cm
9	Monteringshul til trefod: Indsæt møtrik 1/4"*20 UNC
10	Lampedæksel
11	Hældningsjusteringshjul
12	Løftefod



### **ADVARSEL: Anvisninger omkring sikkerhed**

- 1 Projektoren må ikke bruges nær apparater, der frembringer meget varme.
- 2 Projektoren må ikke bruges i områder, hvor der er meget støv. Støvet kan forårsage, at systemet svigter, og projektoren vil nedlukkes automatisk.
- 3 Kontroller, at projektoren er monteret i et område med god ventilation.
- 4 Bloker ikke ventilationsprækkerne og -åbningerne på projektoren.
- 5 Kontroller, at projektoren anvendes i et omgivende temperaturområde på mellem 5° C og 35° C.
- 6 Rør ikke ventilationsudgangen, da den kan være meget varm, når projektoren er tændt eller lige efter, at der er slukket for den.

7 Stir ikke ind i linsen, når projektoren er tændt, da det kan skade øjnene.

8 Når projektoren er tændt, anbring ikke nogen ting i nærheden af eller foran projektoren og tildæk ikke linsen, da varmen kan få tingene til at smelte eller brænde.

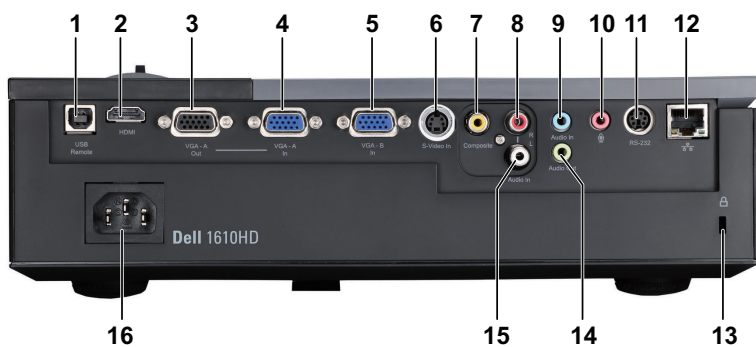


**NOTE:**

- Forsøg ikke på selv at montere projektoren i loftet. Den skal installeres af en kvalificeret tekniker.
- Anbefalet loftmonterings sæt (P/N: C3505). For yderligere oplysninger, se Dell Support webstedet på [support.dell.com](http://support.dell.com).
- For yderligere oplysninger, se *Sikkerhedsinformation*, som følger med projektoren.



## Tilslutning af projektoren



1	USB-fjernstik	9	Lyd-A indgangsstik
2	HDMI stik	10	Mikrofonstik
3	VGA-A udgang (skærm gennemsløjfning)	11	RS232-stik
4	VGA-A indgangs- (D-sub)- stik	12	RJ45 stik
5	VGA-B indgangs- (D-sub)- stik	13	Åbning til sikkerhedskabel
6	S-videostik	14	Lydudgangsstik
7	Kompositvideostik	15	Lyd-B venstre kanal indgangsstik
8	Lyd-B højre kanal indgangsstik	16	Netledningsstik



**ADVARSEL:** Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 7.

# Tilslutning til en computer

## Tilslutning af computer med et VGA kabel



1	Netledning
2	VGA til VGA kabel
3	USB-A til USB-B kabel

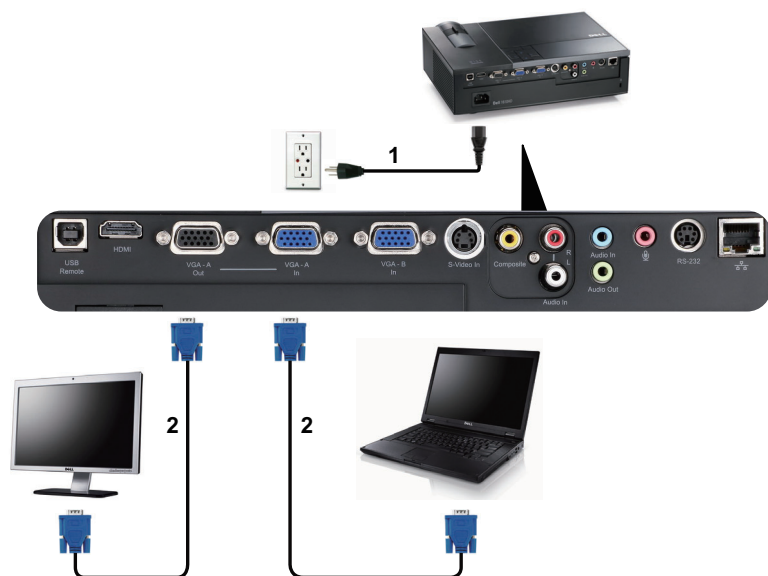


**NOTE:** USB-kablet følger ikke med projektoren.



**NOTE:** USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge "Næste side" og "Foregående side" på fjernbetjeningen.

## Skærm loop-through forbindelse med VGA kabler



1	Netledning
2	VGA til VGA kabel



**NOTE:** Der følger kun ét VGA kabel med projektoren. Et ekstra VGA kabel kan anskaffes via Dell webstedet på [dell.com](http://dell.com).

## Tilslutning af computer med et RS232-kabel



1	Netledning
2	RS232-kabel



**NOTE:** RS232 kablet følger ikke med projektoren. Kontakt en professionel installatør vedrørende kablet og RS232 fjernbetjenings-softwaren.

# Tilslutning til DVD-afspiller

## Tilslutning af dvd-afspiller med et S-videokabel

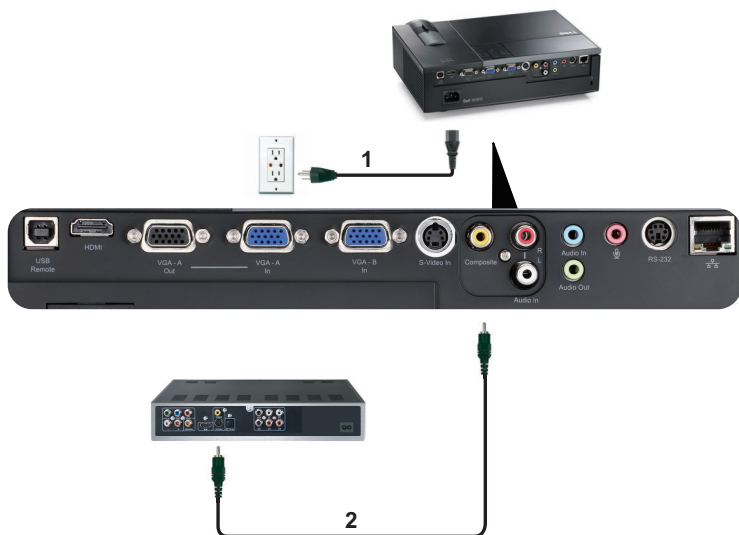


1	Netledning
2	S-videokabel



**NOTE:** S-video kablet følger ikke med projektoren. Du kan købe S-video forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet **dell.com**.

## Tilslutning af en dvd-afspiller med et komposit video-kabel

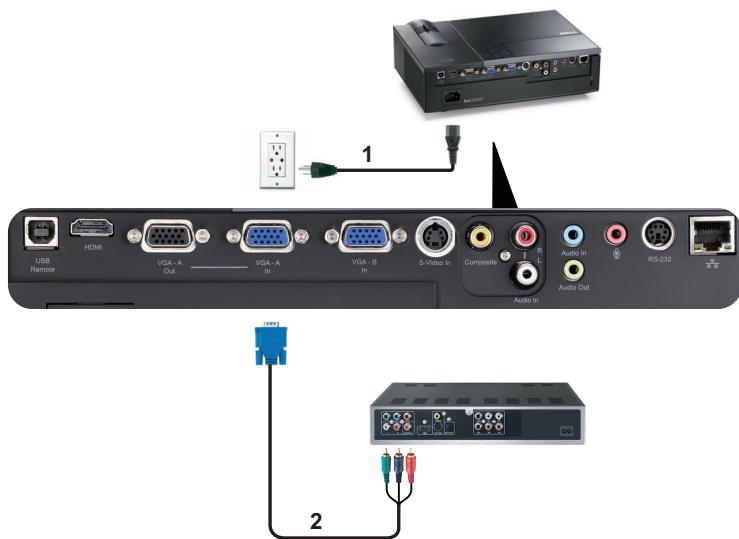


1	Netledning
2	Kompositvideokabel



**NOTE:** Kompositvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe kompositvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet [dell.com](http://dell.com).

## Tilslutning af en dvd-afspiller med et komponentvideokabel



1	Netledning
2	VGA til komponentvideokabel



**NOTE:** VGA til komponentvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe VGA til komponentvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet [dell.com](http://dell.com).

## Tilslutning af en dvd-afspiller med et HDMI-kabel



1	Netledning
2	HDMI-kabel



**NOTE:** HDMI kablet følger ikke med projektoren.



# Tilslutning til lokalområdenetværk

Til kontrol af projektoren tilsluttet et netværk med et RJ45 kabel.



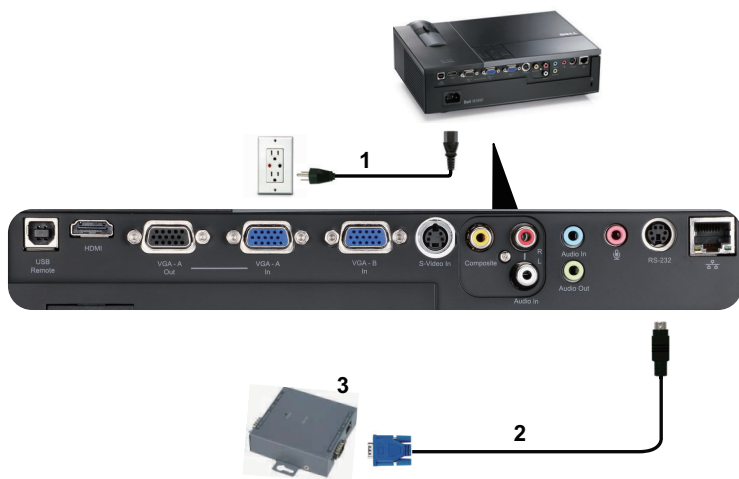
Lokalområdenetværk (LAN)

1	Netledning
2	RJ45 kabel



**NOTE:** RJ45 kablet følger ikke med projektoren.

## Tilslutning til kommerciel RS232 kontrolboks



1	Netledning
2	RS232-kabel
3	Commerciel RS232 kontrolboks



**NOTE:** RS232 kablet følger ikke med projektoren. Kontakt en professionel tekniker vedrørende anskaffelse af kablet.


# Brug af din projektor

## Tænd for din projektor


 **NOTE:** Tænd for projektoren, inden du tænder for kilden (computer, dvd-afspiller osv.). **Power (Strøm)** knappen blinker blå, indtil der trykkes p den.

- 1 Fjern linsehætten.
- 2 Tilslut netledningen og de fornødne signalkabler. For flere oplysninger om tilslutning af projektoren, se "Tilslutning af projektoren" på side 9.
- 3 Tryk på **Power (Strøm)** knappen (se "Brug af kontrolpanelet" på side 23 for at lokalisere **Power (Strøm)** knappen).
- 4 Tænd for din kilde (computer, dvd-afspiller osv.).
- 5 Forbind kilden til projektoren med det korrekte kabel. Se "Tilslutning af projektoren" på side 9 angående, hvordan kilden forbindes til projektoren.
- 6 Som standard er projektorens input-kilde stillet på VGA-A. Ændr om nødvendigt projektorens input-kilde.
- 7 Hvis du har mange kilder tilsluttet til projektoren, s tryk p knappen **Source (Kilde)** p fjernbetjeningen eller kontrolpanelet for at vælge den ønskede kilde. Se "Brug af kontrolpanelet" på side 23 og "Brug af fjernbetjening" på side 26 for at lokalisere **Source (Kilde)** knappen.

## Sådan slukker du for projektoren

 **BEMÆRK:** Fjern stikket fra projektoren, når den er lukket helt ned som forklaret i den følgende procedure.

- 1 Tryk p knappen **Power (Strøm)** knappen.

 **NOTE:** "**Press Power Button to Turn off Projector**" (**Tryk p knappen for slukke for projektoren**) meddelelsen ses p skærmen. Meddelelsen forsvinder efter 5 sekunder, eller du kan trykke p **Menu** for at fjerne den.

- 2 Tryk p **Power (Strøm)** knappen igen. Ventilatoren fortsætter med at køre i 120 sekunder.

3 Du kan slukke for projektoren hurtigt ved at trykke på strømknappen, mens projektorens afkølingsventilator stadig kører.

**NOTE:** Du bør vente 60 sekunder, inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres.

4 Fjern strømkablet fra stikkontakten og projektoren.

## Justering af det projicerede billede

### Øgning af projektorhøjde

1 Tryk p **Løfte** knappen.

2 Hæv projektoren til den rigtige visningsvinkel, og udløs derefter knappen for at låse løftefoden i positionen.

3 Brug hælningsjusteringshjulet til at finindstille visningsvinklen.

### Sænkning af projektorhøjde

1 Tryk p **Løfte** knappen.

2 Sænk projektoren, og udløs derefter knappen til låsning af løftefoden i positionen.



1	Løfteknop
2	Løftefod (Vippevinkel: 0 til 8 grad)
3	Hælningsjusteringshjul

## Justering af projektor-zoom og fokus

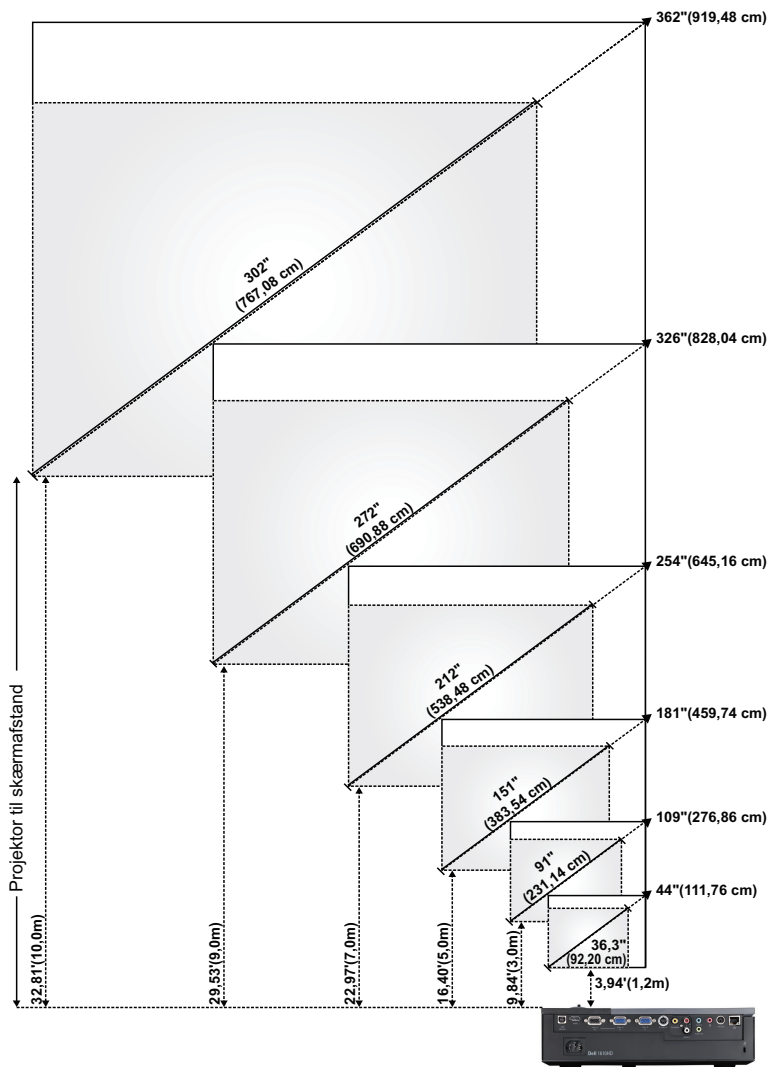
**⚠ ADVARSEL:** For at undgå skade på projektoren, skal du kontrollere, at zoomlinsen og hævefoden er trukket helt ind, inden du flytter projektoren eller placerer projektoren i bæretasken.

- 1 Drej zoom-tappen til zoom ind og ud.
- 2 Drej fokuseringen, indtil billedet er klart. Projektoren fokuserer på afstande mellem 1,2 m og 10 m.



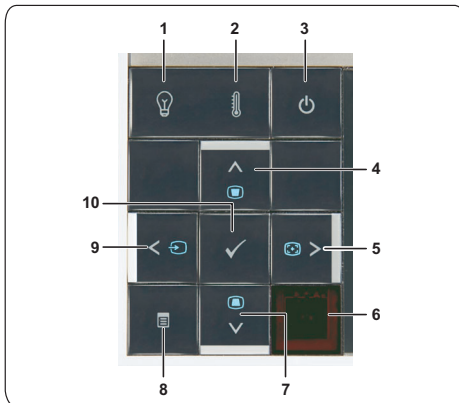
1	Zoom-tap
2	Fokusering




# Justering af projektionsbilledstørrelse







Skærm (Diagonal)	Maks.	44" (111,76 cm)	109" (276,86 cm)	181" (459,74 cm)	254" (645,16 cm)	326" (828,04 cm)	362" (919,48 cm)
	Min.	36,3" (92,20 cm)	91" (231,14 cm)	151" (383,54 cm)	212" (538,48 cm)	272" (690,88 cm)	302" (767,08 cm)
Skærmstørrelse	Maks. (BxH)	37,01" X 23,23"	92,13" X 57,48"	153,94" X 96,06"	215,35" X 134,65"	276,77" X 172,83"	307,48" X 192,13"
		(94 cm X 59 cm)	(234 cm X 146 cm)	(391 cm X 244 cm)	(547 cm X 342 cm)	(703 cm X 439 cm)	(781 cm X 488 cm)
	Min. (BxH)	30,71" X 19,29"	76,77" X 48,03"	128,35" X 79,92"	179,53" X 112,20"	230,71" X 144,09"	256,30" X 160,24"
		(78 cm X 49 cm)	(195 cm X 122 cm)	(326 cm X 203 cm)	(456 cm X 285 cm)	(586 cm X 366 cm)	(651 cm X 407 cm)
H	Maks.	25,98" (66 cm)	64,96" (165 cm)	107,87" (274 cm)	151,18" (384 cm)	194,49" (494 cm)	216,14" (549 cm)
	Min.	21,65" (55 cm)	53,94" (137 cm)	90,16" (229 cm)	125,98" (320 cm)	162,20" (412 cm)	179,92" (457 cm)
Afstand		3,94' (1,2m)	9,8' (3,0m)	16,4' (5,0m)	23,0' (7,0m)	29,5' (9,0m)	32,81' (10,0m)
* Denne graf er kun til referencebrug.							

## Brug af kontrolpanelet







1	LAMPE-advarselslys	<p>Hvis den gule indikator for LAMP (LAMPE) blinker, kan et af følgende problemer være opstået:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampen har nået afslutningen på sit brugbare liv</li> <li>• Lampemodulet er ikke korrekt installeret</li> <li>• Fejl ved lampedriver</li> <li>• Fejl ved farvehjul</li> </ul> <p>For yderligere information, se "Fejlfinding på din projektor" på side 61 og "Styresignaler" på side 65.</p>
2	TEMP-advarselslys	<p>Hvis den gule indikator for TEMP (TEMP) blinker, kan et af følgende problemer være opstået:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Projektorens interne temperatur er for høj</li> <li>• Fejl ved farvehjul</li> </ul> <p>For yderligere information, se "Fejlfinding på din projektor" på side 61 og "Styresignaler" på side 65.</p>
3	Strømforsyning	<p>Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din projektor" på side 19 og "Sådan slukker du for projektoren" på side 19.</p>
4	Op  / Trapezkorrektionsjustering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).</p>
5	Højre  / Autom. justering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden.</p> <p> <b>NOTE: Autom. justering</b> fungerer ikke, hvis OSD (skærmmenu) ses.</p>
6	IR-modtager	<p>Ret fjernkontrollen mod IR-modtageren og tryk på en knap.</p>












7	Op  / Trapezkorrektionsjustering	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.  Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
8	Menu 	Tryk for at aktivere OSD. Brug retningsknapperne og <b>Menu</b> -knappen for at navigere gennem OSD.
9	Venstre  / Kilde	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.  Tryk for at rulle gennem Analog RGB, Komposit, Komponent (YPbPr via VGA), HDMI og S-video-kilder, når der er tilsluttet mange kilder til projektoren.
10	Enter 	Tryk for at bekræfte valg.

## Brug af fjernbetjening



1	Strømforsyning 	Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din projektor" på side 19 og "Sådan slukker du for projektoren" på side 19.
2	Enter 	Tryk for at bekræfte valg.
3	Højre 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
4	Ned 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
5	Billedformat	Tryk for at skifte det viste billedes billedformat.

6	Lydløs 	Tryk for at slå lyd til eller fra på projektorens højttaler.
7	Video-tilstand	Projektoren har forindstillede konfigurationer, der er optimeret til visning af data (præsentations-dias) og video (film, spil osv.). Tryk på <b>Video Mode (Video-tilstand)</b> for at skifte mellem <b>Presentation mode (Præsentations-tilstand)</b> , <b>Bright mode (Lys tilstand)</b> , <b>Movie mode (Filmtilstand)</b> , <b>sRGB</b> og <b>Custom mode (Tilpasset tilstand)</b> . Tryk på knappen <b>Video Mode (Video-funktion)</b> en gang vil vise den aktuelle visningsfunktion. Tryk på knappen <b>Video Mode (Videofunktion)</b> igen vil skifte mellem funktionerne.
8	Mus op 	Tryk for at skifte til forrige side.  <b>BEMÆRK:</b> USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Side op funktionen.
9	Mus ned 	Tryk for at skifte til næste side.  <b>BEMÆRK:</b> USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Side ned funktionen.
10	Fasthold	Tryk for at pausere skærbilledet.
11	Tom skærm	Tryk for at vise/skjule billedet.
12	Oplysninger	Tryk for at få oplysninger vedrørende projektorens native opløsning.
13	S-video	Tryk for at vælge S-video kilde.
14	Op 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
15	Venstre 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
16	Menu	Tryk for at aktivere OSD.
17	Lydstyrke op 	Tryk for at øge lyden.
18	Kilde	Tryk for at skifte mellem Analog RGB-, Komposit-, Komponent (YPbPr via VGA)-, HDMI- og S-videokilde.
19	Lydstyrke ned 	Tryk for at sænke lyden.

20	Trapezkorrektion +	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
21	Trapezkorrektion -	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
22	Automatisk justering	Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden. Auto adjust (Automatisk justering) fungerer ikke når OSD vises.
23	Zoom +	Tryk for at løfte billedet.
24	Zoom -	Tryk for at sænke billedet.
25	VGA	Tryk for at vælge VGA kilde.
26	Video	Tryk for at vælge komposit videokilde.

# Anbringelse af fjernbetjeningens batterier

 **NOTE:** Tag batterierne ud af fjernbetjeningen, når denne ikke bruges.

1 Tryk på tappen for at løfte batteridækslet op.




2 Tjek batteriernes polaritetsmærker (+/-).



3 Anbring batterierne i henhold til polaritetsafmærkningen i batterirummet.

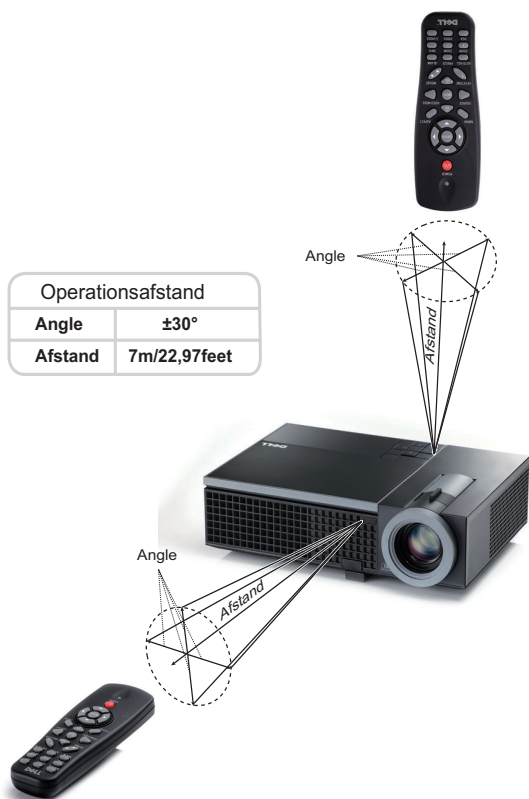


 **NOTE:** Bland ikke forskellige batterityper og brug ikke nye og gamle batterier sammen.

4 Sæt batteridækslet på plads igen.















## Fjernbetjeningens operationsafstand



**NOTE:** Den faktiske operationsafstand kan afvige let fra diagrammet. Svage batterier forhindrer fjernbetjeningen i at styre projektoren korrekt.

## Brug af On-Screen Display (Skærmvisning)

- Projektoren har en flersproget OSD (skærmmenu), der kan vises med eller uden en input-kilde.
- For at navigere gennem fanerne i hovedmenuen, skal du trykke på  eller  knapperne på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening.
- For at vælge en undermenu, skal du trykke på  på projektorens kontrolpanel eller på **Enter** på fjernbetjeningen.
- For at vælge en funktion, skal du trykke på  eller  på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening. Farven skifter til mørkeblå. Når der er valgt et punkt, skifter farven til mørkeblå.
- Brug  eller  på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen til at justere indstillingerne.
- For at vende tilbage til Main Menu (Hovedmenu), skal du gå til Back (Tilbage) fanen og trykke på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen.
- For at lukke OSD, skal du gå til EXIT (AFSLUT) fanen og trykke på  eller på Menu direkte på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen.

 **NOTE:** På grund af **Enter** knappen i stedet for  knappen på fjernbetjeningen, er der ikke noget  mærke på fjernbetjeningen nu.

## Main Menu (Hovedmenu)



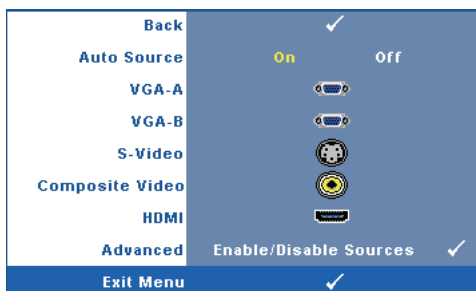
## AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING)

Autom. justering justerer automatisk projektorens **Frequency (Frekvens)** og **Tracking (Sporing)** i pc-tilstand. Når den automatiske justering er i gang, ses følgende meddelelse på skærmen:

Please wait...

## INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select (Vælg inddata) menuen kan du vælge projektorens inddatakilde.



### AUTO SOURCE (AUTOM. KILDE)—

Vælg **Off (Fra)** (standard) for at fastlåse det aktuelle inddatasignal. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når **Auto Source** tilstand står på **Off (Fra)**, kan du vælge input-signalet manuelt. Vælg **On (Til)** for at finde de tilgængelige inputsignaler. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når projektoren er tændt, finder

den automatisk det næste tilgængelig inddatasignal.

**VGA-A**—Tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at finde VGA-A signal.

**VGA-B**—Tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at finde VGA-B signal.

**S-VIDEO**—Tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at finde S-video signal.

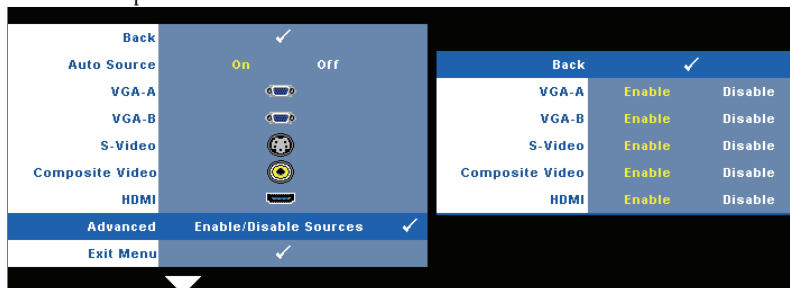
**COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)**—Tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at finde komposit videosignal.

**HDMI**—Tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at finde HDMI signal.

**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Input Select Advanced (Vælg avanceret indgang)**.

## INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select Advanced (Input vælg avanceret) menuen kan du aktivere og deaktivere input-kilder.





**VGA-A**—Aktiver og deaktiver VGA-A input med  og .

**VGA-B**—Aktiver og deaktiver VGA-B input med  og .

**S-VIDEO**—Aktiver og deaktiver S-video input med  og .

**COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)**—Aktiver og deaktiver komposit video input med  og .

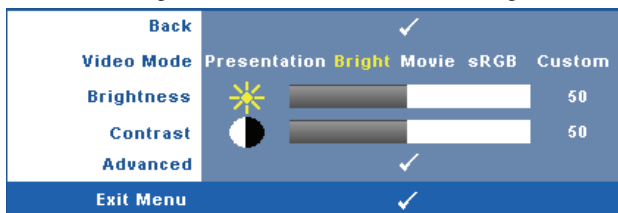
**HDMI**—Aktiver og deaktiver HDMI input med  og .



**NOTE:** Du kan ikke deaktivere din nuværende input-kilde. Mindst to input-kilder skal altid være aktiverede.

## PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand)

Ved hjælp af Picture (Billed) menuen kan du justere projektorens skærminstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:



**VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)**—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright** (Lys), **Movie** (Film), **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom** (Brugerdefineret) (indstil dine foretrukne indstillinger). Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).



**NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

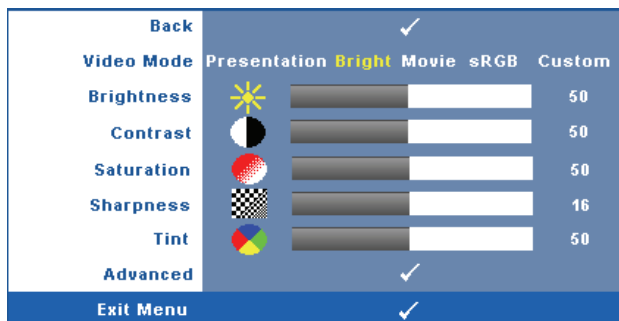
**BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)**—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.

**CONTRAST (KONTRAST)**—Brug  og  til justering af billedets kontrast.

**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Picture Advanced** (Billedforbedring). Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" på side 35.

## PICTURE (BILLED) (i video-funktion)

Ved hjælp af **Picture (Billed)** menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. **Picture (Billed)** menuen har følgende funktioner:



**VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)**—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright** (Lys), **Movie** (Film), **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom** (Brugerdefineret) (indstil dine foretrukne indstillinger). Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

**NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

**BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)**—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.

**CONTRAST (KONTRAST)**—Brug  og  til justering af billedets kontrast.

**SATURATION (FARVEMÆTNING)**—Her kan du justere video-kilden fra sort/hvid til fuld farvemætning. Tryk på  for at sænke mængden af farve i billedet og  til at øge mængden af farve i billedet.

**SHARPNESS (SKARPHED)**—Tryk på  for at nedsætte skarpheden og  for at øge skarpheden.

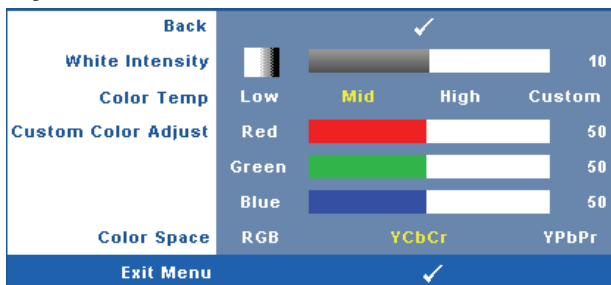
**TINT (FARVETONE)**—Tryk på  for at øge mængden af grønt i billedet og på  for at øge mængden af rødt i billedet (kan kun vælges for NTSC).

**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Picture Advanced (Billedforbedring)**. Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" nedenfor.

**NOTE:** **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed) og **Tint** (Farvetone) er kun til rådighed, når input-kilden er fra komposit eller S-video.

## PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)

Ved hjælp af Picture Advanced (Billedforbedring) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture Advanced (Billedforbedring) menuen har følgende funktioner:



**WHITE INTENSITY (HVID INTENSITET)**—Brug  og  til justering af skærmens hvidintensitet.

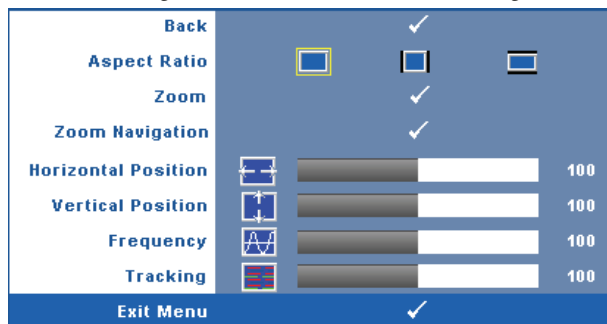
**COLOR TEMP (FARVETEMPERATUR)**—Her kan du justere farvetemperaturen. Skærmens udseende virker køligere ved højere farvetemperaturer og varmere ved lavere farvetemperaturer. Når du justerer værdierne i **Color Adjust (Farvejustering)** menuen, aktiveres tilpasningsfunktionen. Værdierne lagres i Custom mode (Tilpasnings-tilstand).

**CUSTOM COLOR ADJUST (JUSTERING AF FARVETILPASNING)**—Her kan du manuelt justere farverne rød, grøn og blå.




**COLOR SPACE (FARVERUM)**—Muliggør valg af farverum. Mulighederne er: RGB, YCbCr og YPbPr.

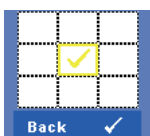
## DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand)

Ved hjælp af Display (Skærm) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




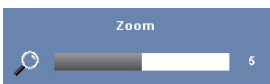
**ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)**—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.




-  Oprindelig — Vælg Oprindelig for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skaleres så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Bred— Inputkilden skaleres så den passer til skærmens bredde ved projicering af widescreen-billeder.




**Zoom**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Zoom**.





Vælg området, der skal zoomes, og tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at se det zoomede billede.







Indstil billedets målestok ved at trykke på  eller  og tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at se.



**Zoom Navigation (Zoom Navigering)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Zoom Navigation (Zoom-navigering)**.

Tryk på     for at navigere projektionsskærmen.

**HORIZONTAL POSITION (VANDRET POSITION)**—Tryk på  for at bevæge billedet mod venstre og på  for at bevæge billedet mod højre.

**VERTICAL POSITION (LODRET POSITION)**—Tryk på  for at bevæge billedet nedad og på  for at bevæge billedet opad.

**FREQUENCY (FREKVENS)**—Her kan du ændre dataklokkefrekvensen, så den matcher med computerens grafik kortsekvens. Hvis du ser en lodret flimrende bølge, skal du bruge **Frequency (Frekvens)** kontrollen til at minimere bølgerne. Dette er en grovjustering.




**TRACKING (SPORING)**—Synkroniser fase på visningssignal med grafik kortet. Hvis du oplever et ustabil eller flimrende billede, så brug **Tracking (Sporing)** til at rette det. Dette er en finjustering.

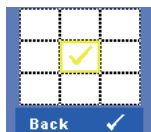
## DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand)

Ved hjælp af Display (Skærm) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




**ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)**—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.




-  Oprindelig — Vælg Oprindelig for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skaleres så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Bred— Inputkilden skaleres så den passer til skærmens bredde ved projicering af widescreen-billede.




**Zoom**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Zoom**.





Vælg området, der skal zoomes, og tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at se det zoomede billede.



Indstil billedets målestok ved at trykke på  eller  og tryk på  kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at se.

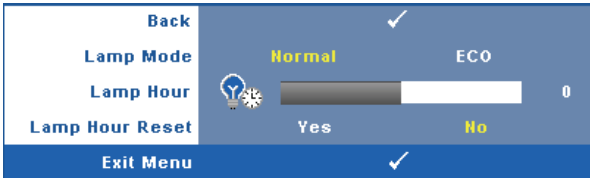


**Zoom Navigation (Zoom Navigering)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Zoom Navigation (Zoom-navigering)**.

Tryk på     for at navigere projektionsskærmen.

## LAMP (LAMPE)

Ved hjælp af **Lamp (Lampe)** menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Lamp (Lampe) menuen har følgende funktioner:



**LAMP MODE (LAMPETILSTAND)**—Her kan du vælge mellem normal tilstand og eco-tilstand.

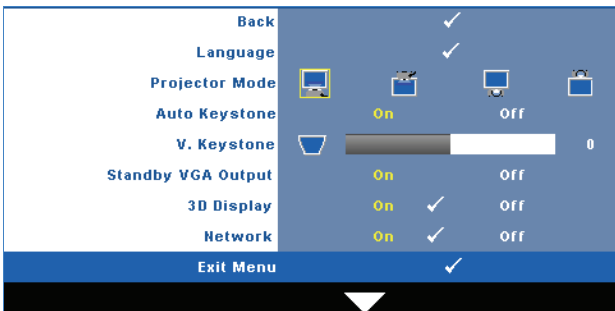
Normal tilstand arbejder fuldt strømniveau. Eco-tilstand arbejder på et lavere strømniveau, som kan forlænge lampens levetid, gøre driften mere stille og mindske luminans-outputtet på skærmen.

**LAMP HOUR (LAMPETIMER)**—Viser brugstimer, siden lampen blev nulstillet.

**LAMP HOUR RESET (TILBAGESTILLING LAMPETIMER)**—Vælg **Yes (Ja)** for at tilbagestille lampe-timeren.

## SET UP (OPSÆTNING)





Med **Set Up (Indstillinger)** menuen kan du justere indstillingerne for **Language (Sprog)**, **Projector Mode (Projektør-tilstand)**, **Keystone (Trapezforvrængning)**, **Standby VGA Output (Standby VGA udgang)**, **3D display (3D skærm)** og **Network (Netværk)**.



**LANGUAGE (SPROG)**—Til indstilling af USD sprog. Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at aktivere menuen **Language (Sprog)**.



**PROJECTOR MODE (PROJEKTORTILSTAND)**—Her kan du vælge projektor-tilstand afhængigt af, hvordan projektoren er anbragt.

-  Frontprojektionsdesktop — standard.
-  Frontprojektion – loftmonteret — projektoren vender billedet på hovedet til loftmonteret projektion.
-  Bagprojektionsdesktop — Projektoren spejlvender billedet, så du kan projicere bag en gennemsigtig skærm.
-  Bagprojektion – loftmonteret — projektoren spejlvender billedet og vender det på hovedet. Du kan projicere bag en gennemsigtig skærm med loftmonteret projektion.

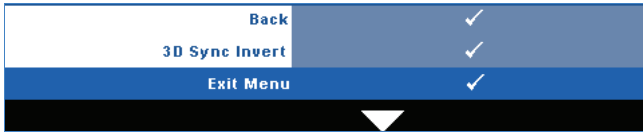
**AUTO KEYSTONE (AUTOM. TRAPEZKORREKTION)**—Vælg On (Til) for at aktivere autom. korrektion af lodret billedforvrængning på grund af vipning af projektoren.

**L. KEYSTONE (V. TRAPEZ)**—Juster manuelt billedforvrængningen, når projektoren hælder.

**STANDBY VGA OUTPUT (STANDBY VGA UDGANG)**—Vælg On (Til) eller Off (Fra) VGA udgangsfunktion, når projektoren er i standby. Standard er Off (Fra)

**3D DISPLAY (3D SKÆRM)**—Vælg On (Til) for at starte 3D skærmfunktionen. Standard er Off (Fra)

**BEMÆRK:** For at aktivere 3D skærmfunktionen skal du have 3D briller, 3D videindhold og 60Hz/120Hz signaludgang grafisk kort understøttet på pc/NV parat.

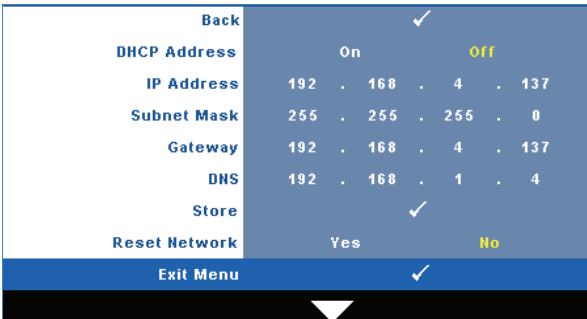


**3D Sync Invert**—Hvis du ser et særskilt eller overlappende billede med DLP 3D briller, skal du, for at få det korrekte billede, starte "Invert (Vend)" for at opnå den bedste match med hensyn til venstre/højre billedsekvens. (Til DLP 3D briller)

**Netværk**—Vælg On (Til) for at aktivere netværksfunktionen. Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at konfigurere netværksindstillinger.

## NETWORK (NETVÆRK)

Med Network (Netværk) menuen kan du konfigurere netværkstilslutningsindstillinger.



**DHCP ADDRESS (DHCP ADRESSE)**—Hvis der findes en DHCP server i netværket, til hvilket projektoren er forbundet, fås IP-adressen automatisk, når der vælges DHCP On (Til). Hvis DHCP er Off (Fra), skal IP-Adresse, Subnet Mask (undernetmaske) og Gateway (Adgangspunkt) indstilles manuelt. Brug   til at vælge nummeret på IP-Adresse, Subnet Mask (undernetmaske) og Gateway (Adgangspunkt). Tryk på Enter for at bekræfte hvert nummer og brug derefter   for at indstille det næste punkt.



**IP ADDRESS (IP-ADRESSE)**—Tildeler automatisk eller manuelt IP-adressen til projektoren, forbundet til netværket.

**SUBNET MASK (UNDERNETMASKE)**—Konfigurer netværksforbindelsens undernetmaske.

**GATEWAY (ADGANGSPUNKT)**—Tjek adgangspunktadressen med din netværks-/system administrator, hvis du konfigurerer den manuelt.

**DNS**—Tjek DNS server IP-adressen med din netværks-/system administrator, hvis du konfigurerer den manuelt.

**STORE (LAGRING)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at gemme ændringerne i netværkskonfigurations-indstillingerne.

**RESET NETWORK (TILBAGESTIL NETVÆRK)**—Vælg **Yes (Ja)** for at tilbagestille netværkskonfiguration.

## INFORMATION

Informations-menuen viser de nuværende projektor-indstillinger.

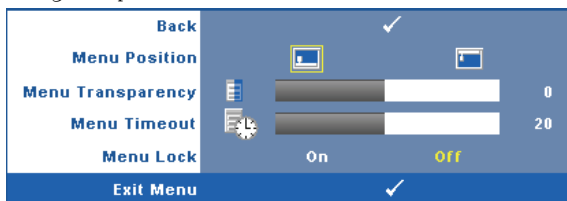
<b>Back</b>	✓
<b>Model Name</b>	1610HD
<b>Input Source</b>	ANALOG RGB 1024X768 60Hz
<b>Operating Hour</b>	10 hr
<b>PPID</b>	CN-0K1CG1-S0081-46B-0208
<b>IP Address</b>	192.168.4.137
<b>Exit Menu</b>	✓

## OTHERS (ANDET)

Med Other (Andet) menuen kan du ændre indstillinger for Menu, Screen (Skærm), Audio (Lyd), Power (Strøm), Security (Sikkerhed), og "Closed Caption" (kun NTSC) . Du kan også udføre Test Pattern (Testmønster) og Factory Reset (Tilbagestilling til standardindstillinger).

<b>Back</b>	✓
<b>Menu Settings</b>	✓
<b>Screen Settings</b>	✓
<b>Audio Settings</b>	✓
<b>Power Settings</b>	✓
<b>Security Settings</b>	✓
<b>Closed Caption</b>	On ✓ Off
<b>Test Pattern</b>	Off 1 ✓ 2 ✓
<b>Factory Reset</b>	✓
<b>Exit Menu</b>	✓

**MENU SETTING (MENUINDSTILLINGER)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at aktivere menuindstillinger. Menuindstillingerne består af følgende punkter:



**MENU POSITION (MENU-POSITION)**—Til ændring af OSD menuens placering på skærmen.

**MENU TRANSPARENCY (MENU-GENNEMSIGTIGHED)**—Giver dig mulighed for at ændre OSD-baggrundens gennemsigtighed.

**MENU TIMEOUT (MENU-AFBRYDELSE)**—Til justering af tidspunktet for OSD timeout (OSD-afbrydelse). Som standard forsvinder OSD, hvis den ikke har været benyttet i 20 sekunder.


**MENU LOCK (MENU-LÅS)**—Vælg **On (Til)** for at aktivere Menu Lock (Menu-lås) og skjule OSD-menuen. Vælg **OFF (FRA)** for at deaktivere Menu Lock (Menu-lås). Hvis du vil deaktivere funktionen Menu Lock (Menu-lås), og skjule OSD, skal du trykke på knappen **Menu** på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen i 15 sekunder, og derefter deaktivere funktionen.

**SCREEN SETTINGS (SKÆRMINDSTILLINGER)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at aktivere skærmindstillinger. Skærmindstillingsmenuen består af følgende punkter:



**CAPTURE SCREEN (SKÆRMFANGST)**—Vælg og tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at optage skærbilledet. Følgende meddelelse ses på skærmen.



 **NOTE:** For at kunne tage et fuldt billede, skal du sikre, at inputsignalet, der er sluttet til projektoren, har en opløsning på 1024x768.

**SCREEN (SKÆRM)**—Vælg Dell for at bruge Dell-logoet som tapet. Vælg Captured (Optaget) for at bruge det optagede billede som tapet.

**RESET (TILBAGESTIL)**—Vælg og tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at slette det optagede billede og gå tilbage til standardindstillingen.

**AUDIO SETTINGS (LYDINDSTILLINGER)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at ændre lydindstillinger. Lydindstillingsmenuen består af følgende punkter:



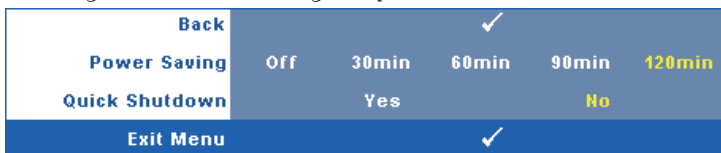
**AUDIO INPUT (LYD-INPUT)**—Vælg lydinputkilde. Mulighederne er: Audio-A (Lyd A), Audio-B (Lyd B), HDMI og Microphone (Mikrofon).

**VOLUME (LYDSTYRKE)**—Tryk på  for at sænke lydstyrken og  for at øge lydstyrken.

**SPEAKER (HØJTALER)**—Vælg On (Til) for at aktivere højttaler. Vælg Off (Fra) for at deaktivere højttaler.

**MUTE (TAVS)**—Til at fjerne af lyden fra lyd-input og -output.

**POWER SETTINGS (STRØMINDSTILLINGER)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at aktivere strømindstillinger. Strømindstillingsmenuen består af følgende punkter:



**POWER SAVING (ENERGISPARE)**—Vælg Off (Fra) for at deaktivere energisparetilstand. Som standard er projektoren indstillet til energisparetilstand efter 120 minutters inaktivitet. Inden der skiftes til energisparetilstand, ses en advarselsmeddelelse med en 60-sekunders nedtælling ses på skærmen. Et tryk på en hvilken som helst knap i nedtællingsperioden stopper energisparetilstand.

Du kan indstille en anden forsinkelsesperiode, inden der skal gås i energisparetilstand. Forsinkelsesperioden er den tid, du ønsker at projektoren skal vente, uden at der er noget signal-input. Energispare kan indstilles til 30, 60, 90 eller 120 minutter.

Hvis der ikke registreres et inputsignal i forsinkelsesperioden, slukker projektoren for lampen og skifter til energisparefunktion. Hvis der registreres et inputsignal indenfor forsinkelsesperioden, tændes projektoren automatisk. Hvis der ikke registreres et inputsignal indenfor to timer, skifter projektoren fra energisparefunktion til slukket tilstand. Du tænder projektoren ved at trykke på knappen Strøm.

**QUICK SHUTDOWN (HURTIG NEDLUKNING)**—Vælg Yes (Ja) for at slukke for projektoren med et enkelt tryk på Power (Strøm) knappen. Denne funktion muliggør hurtig nedlukning af projektoren med øget ventilatorhastighed. Der må forventes en anelse mere støj ved hurtig nedlukning.




**NOTE:** Du bør vente 60 sekunder inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres. Det tager længere tid at tænde for projektoren, hvis prøver straks at tænde for den. Køleventilatoren kører med fuld hastighed i ca. 30 sekunder for at stabilisere den interne temperatur.

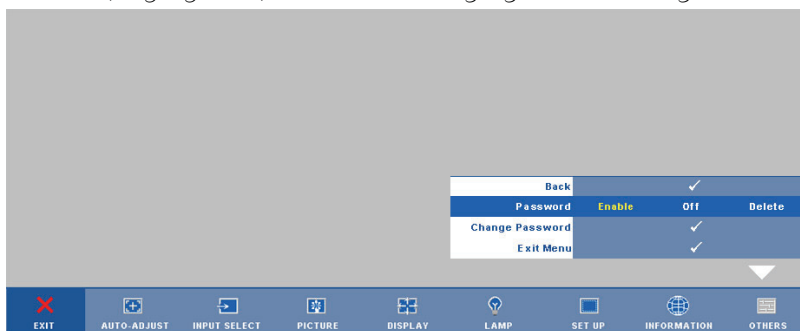
**SECURITY SETTINGS (SIKKEHEDSINDSTILLINGER)**—Tryk på  på kontrolpanelet eller på Enter på fjernbetjeningen for at aktivere sikkerhedsindstillinger. Med sikkerhedsindstillingsmenuen kan adgangskodebeskyttelsen aktiveres og indstilles.


Back	✓	
Password	Enable	off
Change Password		✓
Exit Menu		✓

**PASSWORD (ADGANGSKODE)**—Når Password Protect (Adgangskodebeskyttelse) er aktiveret, vil en Password Protect (Adgangskodebeskyttelses) skærm bede dig indtaste en adgangskode, når strømstikket anbringes i stikkontakten, og der tændes for projektoren. Som standard er denne funktion deaktiveret. Du kan aktivere denne funktion ved at vælge **Enabled (Aktiveret)**. Hvis adgangskoden har været indstillet tidligere, skal du først indtaste adgangskoden og derefter vælge funktionen. Denne funktion med adgangskodesikkerhed aktiveres næste gang, du tænder for projektoren. Hvis du aktiverer denne funktion, bliver du anmodet om at indtaste projektorens adgangskode, når du tænder for projektoren:

**1** Ved førstegangsindtastning af adgangskode:


- a Gå til menuen **Others (Øvrige)**, tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen og vælg derefter **Password (Adgangskode)** for at **aktivere** adgangskodeindstillingen.



- b Funktionen **Enable the Password [Aktiver adgangskode]** vil vise en skærm med tegn. Indtast et 4-cifret tal på skærmen og tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen.



- c For at bekræfte, skal du indtaste adgangskoden igen.
- d Hvis bekræftelsen af adgangskoden er i orden, kan du vende tilbage til brug af projektorens funktioner og programmer.
- 2 Hvis du har indtastet en forkert adgangskode, får du to chancer til. Efter tre forkerte forsøg, slukkes projektoren automatisk.

 **NOTE:** Hvis du glemmer din adgangskode, skal du kontakte DELL™ eller en kvalificeret servicetekniker.

- 3 Deaktiver adgangskodefunktionen ved at vælge **Off (Fra)**.
- 4 Slet adgangskoden ved at vælge **Delete (Slet)**.

**CHANGE PASSWORD (SKIFT ADGANGSKODE)**—Indtast den nuværende adgangskode, og indtast derefter en ny adgangskode, og bekræft den nye adgangskode igen.

Please key in the original password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-0K1CG1-S0081-46B-0208  Confirm

Please key in new password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-0K1CG1-S0081-46B-0208  Confirm

Please key in new password again.

Password (4 character code): X X X X


A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select





PPID CN-0K1CG1-S0081-46B-0208  Confirm

**CLOSED CAPTION**—Vælg On (Til) for at aktivere ”closed caption” og for at aktivere ”closed caption”-menuen. Vælg en passende ”closed caption” mulighed: CC1, CC2, CC3 og CC4.

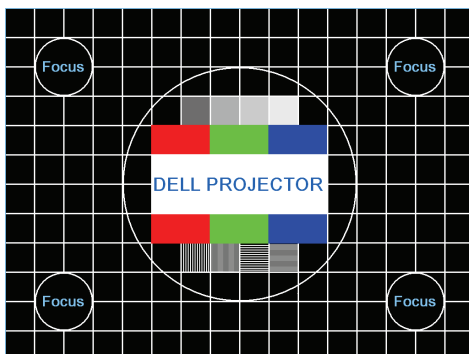
Back				✓
Select	CC1	CC2	CC3	CC4
Exit Menu				✓

 **NOTE:** Closed caption er kun til rådighed for NTSC.

**TEST PATTERN (TESTMØNSTER)**—Testmønster bruges til test af fokus og opløsning.


Test Pattern (Testmønster) aktiveres og deaktiveres ved at vælge **Off (Fra)**, 1 eller 2. **Test Pattern 1 (Testmønster 1)** kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder. **Test Pattern 2 (Testmønster 2)** kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder.

Test Pattern 1 (Testmønster 1):



Test Pattern 2 (Testmønster 2):



**FACTORY RESET (STANDARDINDSTILLING)**—Vælg og tryk på  på kontrolpanelet eller på **Enter** på fjernbetjeningen for at tilbagestille alle indstillinger til fabriksindstillingerne. Nedenstående advarselsmeddelelse ses.



Nulstilling inkluderer både computerkilder og videokildeindstillinger.

# Styring af projektoren fra Web Management

## Konfigurering af netværksindstillingen

Hvis projektoren er forbundet til et netværk, kan du få adgang til projektoren med en webbrowser ved at konfigurere netværksindstillingen (TCP/IP). Hvis netværksfunktionen bruges, skal IP-adressen være unik. Vedrørende konfigurering af netværksindstillingen, se "NETWORK (NETVÆRK)" på side 40.

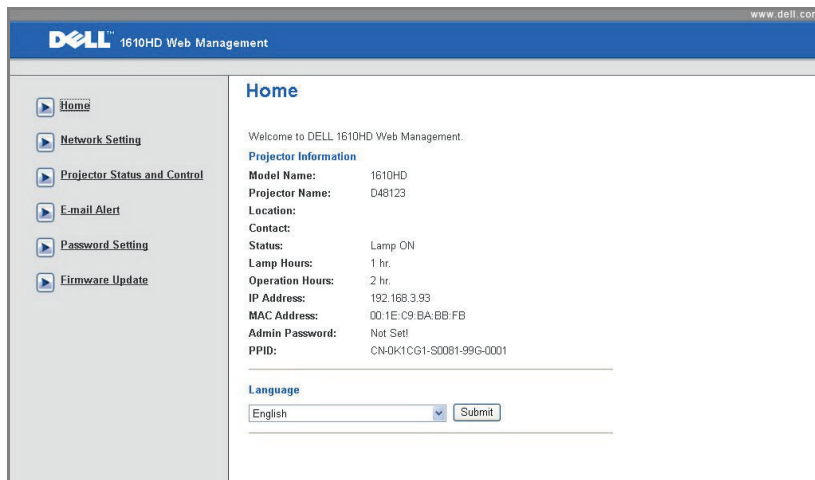
## Adgang til Web Management

Brug Internet Explorer 5.0 eller over eller Firefox 1.5 eller over og indtast IP-adressen. Du kan nu gå til Web Management og styre projektoren på afstand.



## Styring af funktioner

### Home (Hjem)



- Gå til Web Management Home (hjemmesiden) ved at indtaste projektorens IP-adresse i webbrowseren. Se "NETWORK (NETVÆRK)" på side 40.
- **Language (Sprog):** Til indstilling af web-management sprog.

## Network Settings (Netværksindstillinger)

Se OSD afsnit på side 40.

The screenshot shows the Dell 1610HD Web Management interface. The top navigation bar includes the Dell logo and the text '1610HD Web Management'. On the left, a sidebar lists several menu items: Home, Network Setting (which is highlighted), Projector Status and Control, E-mail Alert, Password Setting, and Firmware Update. The main content area is titled 'Network Settings' and is divided into two sections. The first section contains four input fields: 'Model Name' with the value '1610HD', 'Projector Name' with 'D48123', 'Location', and 'Contact'. A 'Save' button is positioned below these fields. The second section features two radio buttons: 'DHCP' (which is selected) and 'Manual'. Below the radio buttons are four more input fields: 'IP Address' (192.168.3.93), 'Subnet Mask' (255.255.255.0), 'Gateway' (192.168.3.254), and 'DNS Server' (192.168.1.167). A 'Save' button is located at the bottom of this section.

- Installer Model Name (Modelnavn), Projector Name (Projektornavn), Location (Sted) og Contact (Kontakt) oplysninger (op til 21 tegn i hvert felt). Tryk på Save (Gem) for at gemme indstillingerne.
- Vælg DHCP for automatisk at tildele projektoren en IP-adresse fra en DHCP server, eller Manual (Manuel) for at tildele en IP-adresse manuelt.

## Projector Status and Control Page (Projektorstatus og Kontrolside)

The screenshot displays the Dell 1610HD Web Management interface. The main content area is titled "Projector Status and Control". On the left, there is a navigation menu with links for Home, Network Setting, Projector Status and Control (selected), E-mail Alert, Password Setting, and Firmware Update. The Projector Status section includes a "Refresh" button, "Power ON" and "Power OFF" buttons, and a "Clear" button. The Power Saving is set to 120 min. The Alert Status is empty. The Image Control section has radio buttons for Normal Mode (selected) and ECO Mode. Projector Mode is set to Front Projection-Desktop. Source Select is VGA-A. Video Mode is Presentation Mode. There are radio buttons for Blank screen (Off), Aspect Ratio (Original selected, 4:3, and Wide), and Brightness and Contrast sliders (both at 0). There are "Set" buttons for Brightness and Contrast, and an "Auto Adjust" button. The Audio Control section has a dropdown for Audio Input (Audio-A), a Volume slider (at 10), and radio buttons for Speaker (On selected, Off). There is a "Factory Reset" button.

- **Projector Status (Projektorstatus):** Der er fem statusser: Lamp On (Lampe tændt), Standby (Standby), Power Saving (Energispare), Cooling (Afkøling) og Warming up (Opvarmning). Klik på **Refresh (Opdater)** for at opdatere status og kontrolindstillinger.
- **Power Saving (Energispare):** Power Saving (Energispare) kan indstilles til Off (Fra), 30, 60, 90 eller 120 minutter. Se side 43.
- **Alert Status (Alarmstatus):** Der er tre fejlstatusser: Lamp warning (Lampeadvarsel), Low lamp life (Lav levetid) og Temperature warning (Temperaturadvarsel). Projektoren kan låse fast i beskyttelsestilstand, hvis en af alarmerne aktiveres. For at forlade beskyttelsestilstand, skal du, for at kunne starte projektoren, først klikke på **Clear (Ryd)** for at fjerne Alert Status (Alarmstatus).
- **Projector Mode (Projektortilstand):** Her kan du vælge projektor-tilstand afhængigt af, hvordan projektoren er anbragt. Der er fire projiceringstilstande: Front Projection-Desktop (Frontprojektionsdesktop), Front Projection-Ceiling Mount (Frontprojektion – loftsmonteret), Rear Projection-Desktop (Bagprojektionsdesktop) og Rear Projection-Ceiling Mount (Bagprojektion – loftsmonteret)
- **Source Select (Valg af kilde):** Med Source Select (Vælg kilde) menuen kan du vælge projektorens inputkilde. Du kan vælge **VGA-A, VGA-B, S-Video, Composite Video (Komposit Video) og HDMI.**
- **Video Mode (Video-tilstand):** Vælg en funktion for at optimere skærbilledet alt efter, hvordan projektoren anvendes:
  - **Presentation (Præsentation):** Bedst til præsentations-dias.

- **Bright (Lys):** Maksimal lysstyrke og kontrast.
- **Movie (Film):** Til visning af film og billeder.
- **sRGB:** Giver mere nøjagtige farver.
- **Custom (Brugerdefiner):** Brugerforetrukne indstillinger.
- **Blank Screen (Tom skærm):** Der kan vælges On (Til) eller Off (Fra).
- **Aspect Ratio (Billedformat):** Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.
- **Brightness (Lysstyrke):** Vælg værdi for at justere billedets lysstyrke.
- **Contrast (Kontrast):** Vælg værdi for at justere billedets kontrast.
- **Audio Input (Lyd-input):** Du kan vælge Audio-A (Lyd-A), Audio-B (Lyd-B), HDMI og Microphone (Mikrofon) som input-kilde
- **Volume (Lydstyrke):** Du kan vælge værdien (0~20) som lydstyrke.
- **Speaker (Højtaler):** Du kan vælge On (Til) for at aktivere lydfunktionen eller Off (Fra) for at deaktivere lydfunktionen.

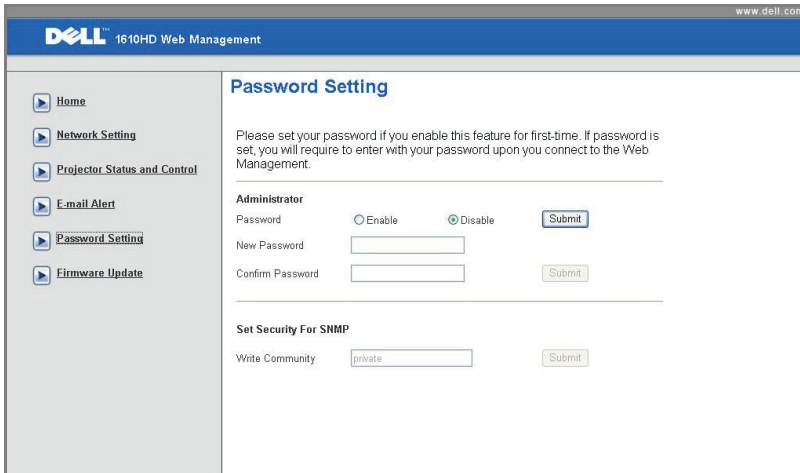
## E-mail Alert (E-mail-alarm)

The screenshot shows the Dell 1610HD Web Management interface. The top navigation bar includes the Dell logo, the text "1610HD Web Management", and the URL "www.dell.com". A left-hand menu contains several options: Home, Network Setting, Projector Status and Control, E-mail Alert (which is currently selected), Password Setting, and Firmware Update. The main content area is titled "E-mail Alert" and contains the following configuration options:

- E-mail Alert:** Radio buttons for "Enable" and "Disable" (selected). A button labeled "E-mail Alert Test" is located to the right.
- TO:** Text input field with an "@" symbol.
- CC:** Text input field with an "@" symbol.
- From:** Text input field with an "@" symbol.
- Subject:** Text input field containing the text "1610HD-D48123 Alert".
- SMTP Setting:**
  - Out going SMTP server: Text input field.
  - User name: Text input field.
  - Password: Text input field.
- Alert Condition:**
  - Lamp warning
  - Low lamp life
  - Temperature warning
- A "Save" button is located at the bottom left of the configuration area.

- **E-mail Alert (E-mail-alarm):** Du kan indstille, om du vil informeres per e-mail (aktiver) eller ikke (deaktiver).
- **To/CC/From (Til/CC/Fra):** Du kan indtaste afsenderens (From) og modtagernes (To/Cc) e-mail-adresser for at modtage meddelelse, når en unormalitet eller advarsel optræder.
- **Alert Condition (Alarmitilstand):** Du kan vælge unormalhederne og advarslerne, der skal meddeles om per e-mail. Når en af disse alarmitilstande opstår, sendes en e-mail til modtagerne (To/Cc (Til/Cc)).
- **Out going SMTP server (Ugående SMTP server), User name (Brugernavn) og Password (Adgangskode)** skal leveres af din netværksadministrator eller MIS.

## Password Setting (Indstilling af adgangskode)



The screenshot shows the Dell 1610HD Web Management interface. The top navigation bar includes the Dell logo and the text "1610HD Web Management" and "www.dell.com". A left sidebar contains a menu with the following items: Home, Network Setting, Projector Status and Control, E-mail Alert, Password Setting (highlighted), and Firmware Update. The main content area is titled "Password Setting" and contains the following text: "Please set your password if you enable this feature for first-time. If password is set, you will require to enter with your password upon you connect to the Web Management." Below this text are two sections: "Administrator" and "Set Security For SNMP". The "Administrator" section has a "Password" field with radio buttons for "Enable" and "Disable" (selected), and a "Submit" button. Below it are "New Password" and "Confirm Password" fields, each with a "Submit" button. The "Set Security For SNMP" section has a "Write Community" field with the value "private" and a "Submit" button.

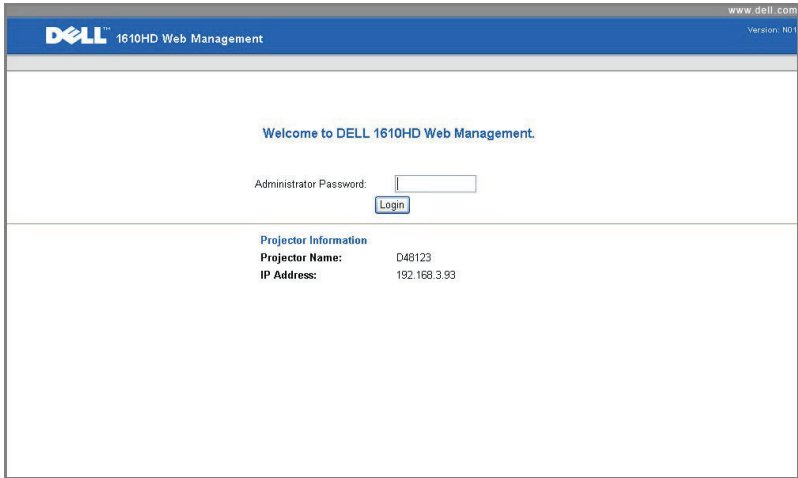
Brug adgangskodeindstilling til at indstille en administrator-adgangskode for at kunne gå til Web Management. Når adgangskode aktiveres første gang, indstil adgangskoden, inden den aktiveres. Når adgangskodefunktionen er aktiveret, er administrator-adgangskoden nødvendig for at kunne gå til Web Management.

- **New Password (Ny adgangskode):** Indtast ny adgangskode
- **Confirm Password (Bekræft adgangskode):** Indtast adgangskode igen og fremsend
- **Write Community (Skriv samfund):** Indstil sikkerhed for SNMP. Indtast adgangskode og fremsend,



**NOTE:** Kontakt Dell, hvis du har glemt din administrator-adgangskode.

## Login Page (Log-ind side)



www.dell.com  
Version: N01

**DELL™** 1610HD Web Management

Welcome to DELL 1610HD Web Management.

Administrator Password:

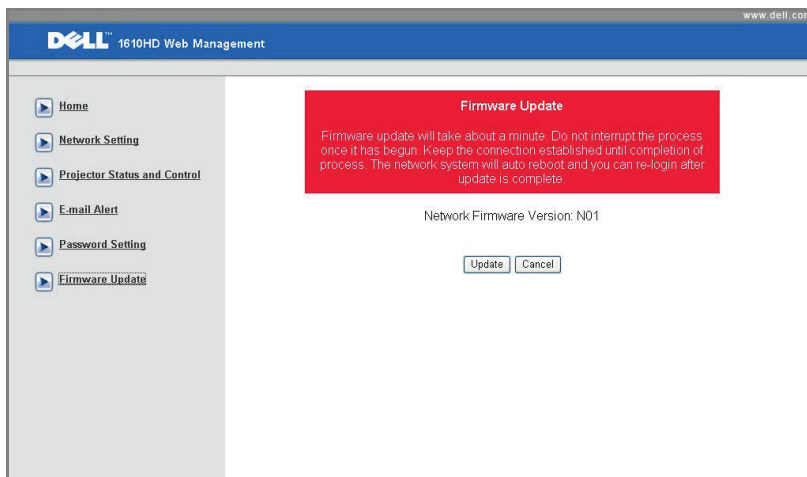
Login

**Projector Information**

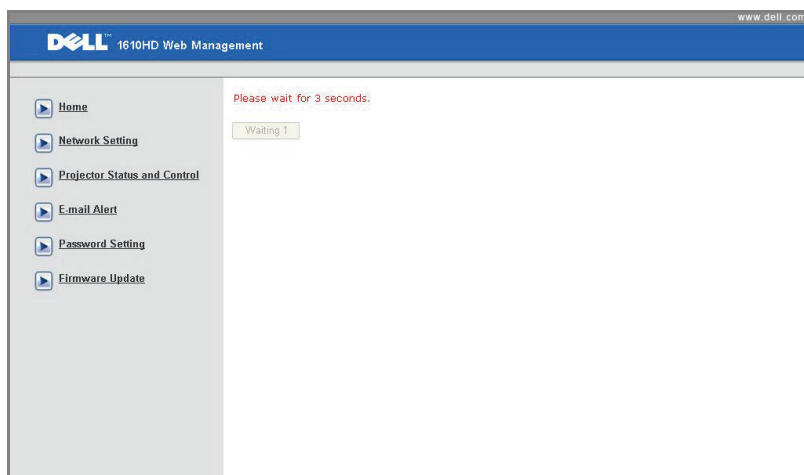
<b>Projector Name:</b>	D48123
<b>IP Address:</b>	192.168.3.93

- **Administrator Password (Administrator Adgangskode):** Indtast administrator-adgangskoden og klik på Login (Log-ind).

## Firmware Update (Firmware-opdatering)

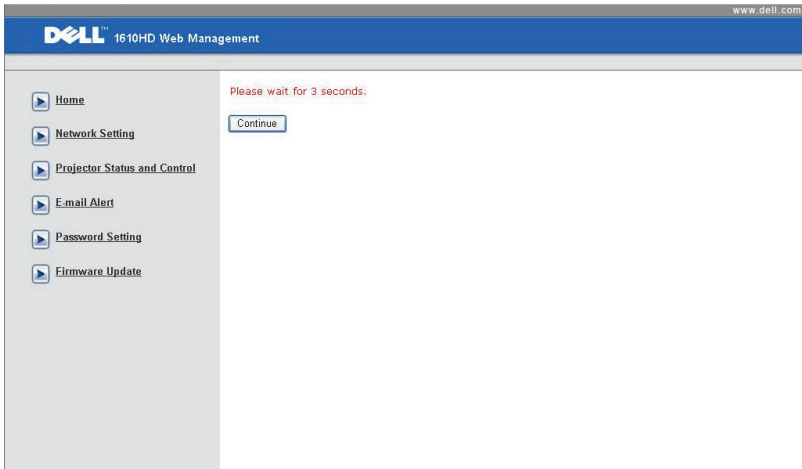


Brug Firmware Update (Opdater) siden til at opdatere projektorens firmware. Tryk på Update (Opdater) for at begynde.



- Vent, indtil tælleren når 0.





- Vent tre sekunder, hvorefter den automatisk går videre til næste trin.



- Vælg filen, der skal opgraderes, og klik på **Upgrade (Opgrader)**. Når opgraderingen er i gang, er **Cancel (Annullere)** knappen deaktiveret.

Please wait.  
Click on button to proceed after 8 seconds.

Waiting(6)

- Vent, indtil tælleren når 0.

Please wait.  
Click on button to proceed after 8 seconds.

ReLogin

- Når opgraderingen er fuldført, klik på **ReLogin** for at gå tilbage til Web Management hjemmesiden.

**TIP:**

Jeg vil gerne kunne gå til projektoren på afstand via internettet. Hvad er den bedste indstilling for browseren?

For at opnå den bedste indstilling for browseren, gør som følger:

- 1 Åbn Control Panel (Kontrolpanel) → Internet Options (Internetfunktioner) → General (Generelt) fane → Temporary Internet Files (Midlertidige internetfiler) → Settings (Indstillinger) → Vælg Every visit to the pages (Hvert besøg på siderne).
- 2 Nogle brandmure eller antivirus kan blokere HTTP programmet. Slå om muligt brandmur og antivirus fra.

Jeg vil gerne kunne gå til projektoren på afstand via internettet. Hvilket stikportnummer skal jeg åbne for den i brandmuren?

De følgende er TCP/IP stikporte, som projektoren bruger.

UDP/TCP	Port nummer	Beskrivelse
TCP	80	Web-konfiguration (HTTP)
UDP/TCP	25	SMTP: Bruges til e-mail ruting mellem mail-servere
UDP/TCP	161	SNMP: Simple Netværks-Management Protokol
UDP	9131	AMX: Bruges til AMX opdagelse

Hvorfor kan jeg ikke nå projektoren via internettet?

- 1 Tjek, om computeren/laptoppen er forbundet til internettet.
- 2 Tjek, med din MIS eller netværksadministrator, om computeren/laptoppen er på det samme undernet.

---

Hvorfor kan jeg ikke nå SMTP serveren?

- 1** Tjek med din MIS eller netværksadministrator, om SMTP serverfunktionen er åben for projektoren og, om IP'en, tildelt projektoren, har adgang til SMTP serveren. Projektorens SMTP stikportnummer er 25. Dette kan ikke ændres.
- 2** Tjek, om den udgående SMTP server, brugernavnet og adgangskoden er korrekt indstillet.
- 3** Nogle SMTP servere tjekker, om "Fra" mail-adressen passer med "Brugernavn" og "Adgangskode". Du bruger f.eks. test@dell.com som mail-adressen i "Fra". Du skal også bruge test@dell.com kontooplysningerne for brugernavn og adgangskode til at logge ind på SMTP serveren.

---

Hvorfor kan jeg ikke modtage test-alarmer, selvom projektoren indikerer, at test-mailen er sendt?

Det kan være, fordi SMTP serveren genkendte alarm-mailen som en spam-mail eller på grund af SMTP server restriktionen. Tjek SMTP serverens indstilling med din MIS netværksadministrator.

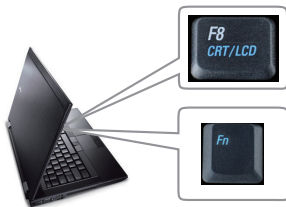
---

## Fejlfinding på din projektor

Hvis du oplever problemer med din projektor, så se i de følgende fejlfindingstips. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™. Se "Sådan kontakter du Dell™" på side 74

### Problem

Der vises intet billede på skærmen







### Mulig løsning

- Kontroller, at linsehætten er fjernet, og at der er tændt for projektoren.
- Kontroller, at du har valgt den rigtige indgangskilde i menuen VÆLG INDGANG.
- Kontroller, at den eksterne grafikport er aktiveret. Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så tryk på **Fn** **F8** (Fn+F8). For andre computere, se i den respektive dokumentation. Hvis billeder ikke vises korrekt, skal du opgradere computerens videodriver. For Dell computer, se [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Kontroller, at alle kabler er korrekt tilsluttet. Se "Tilslutning af projektoren" på side 9.
- Kontroller, at benene på stikkene ikke er bøjede eller knækkede.
- Kontroller, at lampen er korrekt installeret (se "Udskiftning af lampe" på side 67).
- Brug **Test Pattern (Testmønster)** i menuen **Others (Andet)**. Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.

Manglende input-kilde. Kan ikke skifte til bestemt input-kilde.

Gå til Advanced Enable/Disable Sources (Avanceret Aktiver/Deaktiver Kilder) og sikr, at den givne input-kilde er sat på Enable (Aktiver).

Problem <i>(fortsat)</i>	Mulig løsning <i>(fortsat)</i>
Delvist, rullende og forkert vist billede	<p><b>1</b> Tryk på <b>Auto adjust</b> [<b>Automatisk justering</b>] - knappen på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet.</p> <p><b>2</b> Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så sæt computerens opløsning til WXGA (1280 x 800) eller XGA (1024 x 768):</p> <p><b>a</b> Højreklik på den ubrugte del af dit Microsoft® Windows® skrivebord, klik på <b>Properties (Egenskaber)</b>, og vælg derefter <b>Settings (Indstillinger)</b> fanen.</p> <p><b>b</b> Kontroller, at indstillingen er på 1280 x 800 eller 1024 x 768 pixel for den eksterne skærmport.</p> <p><b>c</b> Tryk på   (Fn+F8).</p>
Skærmen viser ikke din præsentation	<p>Hvis du bruger en bærbar computer, så tryk på   (Fn+F8).</p>
Billedet er ustabilt eller flimrer	<p>Juster sporing på undermenuen <b>OSD Display (Skærmvisning)</b> (kun i pc-funktion).</p>
Billedet har en lodret flimrende bjælke	<p>Juster frekvensen på undermenuen <b>OSD Display (Skærmvisning)</b> (kun i pc-funktion).</p>
Billedfarven er forkert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis skærmen modtager de forkerte signalluddata fra grafikkortet, skal du indstille signaltypen til RGB på <b>OSD Display (Skærm)</b> fanen.</li> <li>• Brug <b>Test Pattern (Testmønster)</b> i menuen <b>Others (Andet)</b>. Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.</li> </ul>

<b>Problem (fortsat)</b>	<b>Mulig løsning (fortsat)</b>
Billedet er ude af fokus	<p><b>1</b> Juster fokuseringen på projektorlinsen.</p> <p><b>2</b> Kontroller at projektionsskærmen er inden for den angivne afstand fra projektoren (1,2 m til 10 m).</p>
Billedet er trukket, når der vises en 16:9 DVD	<p>Projektoren detekterer automatisk inputsignalets format. Det bevarer det projicerede billedes format i henhold til indgangssignalets format med en oprindelig indstilling.</p> <p>Hvis billedet stadig er strukket, indstil størrelsesforholdet i OSD's <b>Set Up (Indstilling)</b> menu.</p>
Billedet er spejlvendt	Vælg <b>Set Up (Indstilling)</b> fra OSD, og juster projektfunktionsfunktionen.
Lampen er brændt ud eller har en blobbende lyd	Når lampen når slutningen af levetiden, kan den brænde ud og måske lave en blobbende lyd. Hvis det sker, tændes projektoren ikke. Hvis du vil udskifte lampen, skal du se "Udskiftning af lampe" på side 67.
<b>LAMP (LAMPE)</b> lyset er kraftigt gult	Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyset er kraftigt gult, skal lampen udskiftes.
<b>LAMP (LAMPE)</b> blinker gult	<p>Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyset blinker gult, kan lampemodulets forbindelse være afbrudt. Tjek lampemodulet og kontroller, at det er korrekt monteret.</p> <p>Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyser og <b>Power (Strøm)</b> blinker gult, har lampe-driveren fejlet, og projektoren lukker automatisk ned.</p> <p>Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> og <b>TEMP</b> blinker gult, og <b>Power (Strøm)</b> lyser konstant blåt, er der fejl ved farvehjulet, og projektoren lukker automatisk ned.</p> <p>Ryd projiceringsstilstanden ved holde <b>POWER (STRØM)</b> knappen nede i 10 sekunder.</p>

<b>Problem (fortsat)</b>	<b>Mulig løsning (fortsat)</b>
TEMP lyser konstant orange	Projektoren er overophedet. Skærmen lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™.
TEMP (TEMPERATUR) blinker gult	Så er der fejl ved en projektorventilator, og projektoren lukker automatisk ned. Prøv at rydde projektortilstanden ved at holde <b>POWER (STRØM)</b> knappen nede i 10 sekunder. Vent 5 minutter og tænd så igen. Hvis problemet fortsætter, kontakt Dell™.
OSD (skærmmenuent) kommer ikke frem på skærmen	Forsøg at trykke på knappen Menu på panelet i 15 sekunder for at oplåse OSD. Kontroller <b>Menu Lock (Menu-lås)</b> aktiveret side 42.
Fjernbetjeningen fungerer ikke jævnt eller fungerer kun inden for et begrænset område	Batteriet er måske lavt. Hvis det er tilfældet, så udskift med 2 nye AAA-batterier.



# Styresignaler

Projektorstatus	Beskrivelse	Kontrolknapper			Indikator	
		Strømforsyning	Menu	Others (Andet)	TEMP [TEMPERATUR] (Gul)	LAMP (Gul)
Standby-funktion	Projektør i standby-funktion. Klar til at blive tændt.	BLÅ Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Opvarmningsfunktion	Det taget en kort tid for projektoren at varme op og tændes.	BLÅ	BLÅ	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET
Lampe tændt	Projektør i Normal-funktion, klar til at vise et billede. ☑ <b>Bemærk:</b> OSD-menuen er ikke åbnet.	BLÅ	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Afkølingsfunktion	Projektoren køler ned inden den slukker.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Energisparefunktion	Energisparefunktionen er aktiveret. Projektoren går automatisk i standby-funktion hvis der ikke detekteres et inputsignal indenfor to timer.	GUL Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Afkøling inden energisparefunktion.	Projektoren bruger ca. 60 sekunder til at afkøle, inden den skifter til Energisparefunktion.	GUL	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Projektør overophedet	Luftventilationen er muligvis blokeret, eller den omgivende temperatur kan være over 35°C. Projektoren lukker automatisk ned. Du skal sikre dig, at ventilationsåbningerne ikke er blokerede og at den omgivende temperatur ligger indenfor området for apparatets funktion. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Lampe overophedet	Lampen er overophedet. Ventilationsåbningerne er muligvis blokerede. Projektoren lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Lampedriver overophedet	Lampedriveren er overophedet. Ventilationsåbningerne er muligvis blokerede. Projektoren lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Ventilator defekt.	En af ventilatorerne svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker	SLUKKET
Lampens driver defekt	Lampens driver svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for skærmen igen. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker
Farvehjulsvigt	Farvehjulet kan ikke starte. Projektoren svigter og den lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for projektoren. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker	GUL Blinker

Lampesvigt	Lampen er defekt. Udskift lampen.	SLUKK ET	SLUKK ET	SLUKK ET	SLUKK ET	GUL
Fejl - DC-strømforsyning (+12 V)	Strømforsyningen er afbrudt. Projektoren lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for projektoren. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL Blinker	SLUKK ET	SLUKK ET	GUL	GUL
Lampemodulforbindelse fejlet	Lampemodulforbindelsen kan være afbrudt. Tjek lampemodulet og kontroller, at det er korrekt monteret. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKK ET	SLUKK ET	SLUKK ET	SLUKK ET	GUL Blinker

## Udskiftning af lampe

**⚠ ADVARSEL:** Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 7.

Udskift lampen, når du ser meddelelsen "**Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. (Lampen er ved at nå afslutningen af dens brugbare levetid ved fuld funktion). Replacement suggested! www.dell.com/lamps**" (Udskiftning anbefales! [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)) ses på skærmen. Hvis problemet fortsætter efter udskiftning af lampen, så kontakt Dell™. For yderligere oplysninger, se Kontakt Dell™ på side 74.

**⚠ ADVARSEL:** Brug en original lampe og sørg for sikre og optimale arbejdsforhold for projektoren.

**⚠ ADVARSEL:** Lampen bliver meget varm, når den er i brug. Forsøg ikke at udskifte lampen, før projektoren er kølet af i mindst 30 minutter.

**⚠ ADVARSEL:** Rør ikke ved pæren eller lampeglasset på noget tidspunkt. Projektorlamper er meget skrøbelige og kan bryde, hvis de berøres. De spredte glasskår er skarpe og kan medføre personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis lampen bryder skal alle skår fjernes fra projektoren, og de skal bortskaffes eller genbruges, i overensstemmelse med den lokale eller indenlandske lovgivning. For yderligere oplysninger, se [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg).

- 1 Sluk for projektoren, og træk stikket ud.
- 2 Lad projektoren køle af i mindst 30 minutter.
- 3 Løsn de to skruer, der holder lampedækslet fast, og fjern dækslet.
- 4 Løsn de to skruer, der holder lampen.
- 5 Træk lampen op i dens metalhåndtag.

**🔧 NOTE:** Dell kan forlange, at lamper, der udskiftes under garantien, returneres til Dell™. Ellers kontakt dit lokale genbrugscenter for at få oplyst det nærmeste affaldsdepot.


- 6 Udskift med en ny lampe.
- 7 Spænd de to skruer, der holder lampen.
- 8 Sæt lampedækslet på plads og spænd de to skruer.



9 Nulstil lampens brugstid ved at vælge "Yes" (Ja) for **Lamp Reset** (Nulstilling af lampe) i OSD-menuen **Lamp (Lampe)** fane (se Lampe (Lampe)-menu på side 38). Når et nyt lampemodul monteres, nulstiller projektoren automatisk lampetimerne.



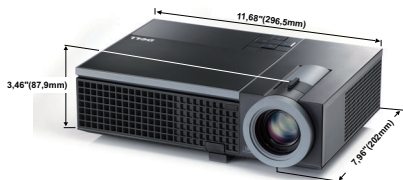
**ADVARSEL: Bortskaffelse af lamper (kun USA)**

 **LAMPE(R) INDEN I DETTE PRODUKT INDEHOLDER KVIKSØLV OG SKAL GENBRUGES ELLER BORTSKAFFES I OVERENSSTEMMELSE MED LOKALE, STATSLIGE ELLER FØDERALE LOVE. FOR YDERLIGERE INFORMATION, SE [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) ELLER KONTAKT ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE PÅ [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). FOR SPECIFIK INFORMATION OM BORTSKAFFELSE AF LAMPE, SE [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**

# Specifikationer

Lysventil	0,65" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Lysstyrke	3500 ANSI Lumens (maks.)
Kontrastområde	2100:1 Typisk (Fuld Til/Fuld Fra)
Ensartethed	85% Typisk (Japan-standard - JBMA)
Antal pixel	1280 x 800 (WXGA)
Farvevisning	1,07 milliarder farver
Farvehjulshastighed	2X
Projektionslinse	F-Stop: F/ 2,4~2,66 Fokallængde, f=18,2~21,8 mm 1,2X manuel zoom-linse Throwforhold = 1,28~1,536 bred og tele
Projektionsskærmstørrelse	36,3-362 tommer (diagonal)
Projektionsafstand	1,2 m~10,0 m
Videokompatibilitet	Komposit video / S-video NTSC (J, M, 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N, Nc, 60), SECAM (B, D, G, K, K1, L) Komponent-video via VGA og HDMI: 1080i/p, 720p, 576i/p, 480i/p
Strømforsyning	Universel AC 100-240 50-60 Hz med PFC indgang
Strømforbrug	Normal tilstand: 287 W ± 10% @ 110V vekselstrøm (netværk Til) 275 W +/-10% @220V vekselstrøm (netværk Til) Eco-tilstand: 219 W ± 10% @ 110V vekselstrøm (netværk Til) 212 W +/-10% @220V vekselstrøm (netværk Til)
	Energisparetilstand <15 W (netværk Til, ventilatorhastighed på minimum)
	Standby-tilstand: < 1 W (netværk & VGA_OUT Fra)
Lyd	1 højttaler x 8 W RMS

Støjniveau	35 dB(A) normal tilstand, 32 dB(A) eco-funktion
Vægt	5,2 lbs (2,36 kg)
Dimensioner (B x H x D)	296,5 x 87,9 x 202 +/- 1 mm



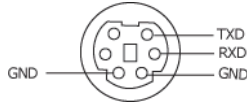
Miljøforhold	<p>Driftstemperatur: 5°C - 35°C          Fugtighed: 80% maks.          Opbevaringstemperatur: 0°C til 60°C          Fugtighed: 90 % maks.          Forsendelsestemperatur: -20°C til 60°C          (-4°F til 140°F)          Fugtighed: 90 % maks.</p>
I/O-stik	<p>Strøm: Et AC (vekselstrøm) stik (3-pin – C14 indgang)</p> <p>VGA indgang: To 15-pin D-sub stik (blå), VGA-A og VGA-B til analoge RGB/komponent indgangssignaler.</p> <p>VGA output: Ét 15-pin D-sub stik (sort) til VGA-A loop-through.</p> <p>S-video indgang: Ét standard 4-pin min-DIN S-video stik til Y/C signal.</p> <p>Komposit video-indgang: Ét gult RCA stik til CVBS signal.</p> <p>HDMI-input: Ét HDMI stik til støtte for HDMI 1.3. Er HDCP-kompliant</p> <p>Analog lydindgang: Ét 3,5 mm stereo mini-telefonstik (blå) og et par RAC konnektorer (rød/hvid).</p> <p>Variable lydudgange: Ét 3,5 mm stereo mini-telefonstik (grøn).</p> <p>USB port: Én USB slave til fjernbetjeningsstøtte</p> <p>RS232 port: Ét mini-DIN 6-pin til RS232 kommunikation.</p> <p>RJ45 port: Ét RJ45 stik til styring af projektor via netværk.</p>

	Mikrofon: Ét 3,5 mm stereo mini-telefonstik (lyserød).
Lampe	Philips 225 W brugerudskiftelig lampe (op til 4000 timer i eco-tilstand)



**NOTE:** Vurderingen af en projektorlampes levetid er udelukkende et mål for forringelse af lysstyrke. Den er ikke en specifikation for, hvornår lampen vil holde op med at lyse. Lampeliv defineres som den tid, det tager for for over 50% af en lampeprøvepopulation at have en nedgang i lysstyrken på ca. 50% af det nominelle lys for den pågældende lampe. Lampens nominelle levetid garanteres ikke på nogen måde. En projektorlampes faktiske driftslevetid varierer i henhold til arbejdsbetingelser og brugsmønstre. Brug af en projektor under vanskelige forhold, hvilket f.eks. kan være støvede omgivelser, høje temperaturer, mange timer om dagen og mange tænd og sluk, vil højst sandsynligt medføre forkortet driftslevetid og lampefejl.

## RS232-benfordeling



## RS232-protokol

- Kommunikationsindstillinger

Forbindelsesindstillinger	Tidsinterval
Baudhastighed:	19200
Databit:	8
Paritet	Ingen
Stopbit	1

- **Kommandotyper**

Bruges til at få vist OSD-menuen og justere indstillingerne.

- **Kontrollkommandosyntaks (fra pc til projektor)**

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- **Eksempel:** Kommandoen ON (TIL) (Send først nedre byte)

--> 0xBE, 0xEF, 0x10, 0x05, 0x00, 0xC6, 0xFF, 0x11, 0x11, 0x01, 0x00, 0x01

- **Liste over kontrollkommandoer**

For at se den seneste RS232 kode, skal du gå til Dell Support stedet: [support.dell.com](http://support.dell.com).



## Kompatibilitets-tilstande (analoge/digitale)

Opløsning	Opdateringsfrekvens (Hz)	Hsync. frekvens (Khz)	Pixel-klokke (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480 p60	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	60,000	60,000	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1152 x 864	85,000	77,095	119,651
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 x 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1400 x 1050	74,867	82,278	156,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1440 x 900	84,842	80,430	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000

# Sådan kontakter du Dell

Kunder i USA skal ringe på 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**NOTE:** Hvis du ikke har en aktiv internetforbindelse, kan du finde kontaktoplysningerne på din kvittering, pakseddel, regning eller i Dells produktkatalog.

Dell™ har flere forskellige support- og servicemuligheder, både online og over telefonen. Tilgængeligheden varierer efter land og produkt, og nogle af servicemulighederne findes muligvis ikke i dit område. Hvis du vil kontakte Dell angående problemer omkring salg, teknisk support eller kundeservice:

- 1 Gå til [support.dell.com](https://support.dell.com).
- 2 Kontroller dit land eller område i rullemenuen **Choose A Country/Region** (Vælg land/område) nederst på siden.
- 3 Klik på **Contact Us** (Kontakt os) til venstre på siden.
- 4 Vælg det ønskede hyperlink for service eller support, baseret på dine behov.
- 5 Vælg, hvordan du vil kontakte Dell, efter hvad der passer bedst for dig.

# Tillæg: Ordliste

**ANSI Lumens** — En standard for måling af lysstyrke. Det beregnes ved at opdele et billede på en kvadratmeter ind i ni lige store firkanter, måle lux (eller lysstyrken)- aflæsningen i midten af hver firkant, og finde gennemsnittet af disse ni punkter.

**Billedformat** — Det mest populære billedformat er 4:3 (4 til 3). Tidlige tv- og computervideoformater er billedformatet 4:3, hvilket betyder, at bredden af billedet er  $\frac{4}{3}$  gange højden.

**Lysstyrke** — Lysmængden der udsendes fra en skærm eller en projektorskærm eller projektorenhed. Projektorens lysstyrke måles i ANSI lumens.

**Farvetemperatur** — Farvens udseende fra hvidt lys. Lave farvetemperaturer betyder varmere (mere gult/rødt) lys mens højere farvetemperatur betyder et mere koldt (mere blå) lys. Standardenheden for farvetemperatur er Kelvin (K).

**Komponent-video** — En metode til levering af kvalitetsvideo i et format, der består af luminans-signalet og to separate krominans-signaler, og som defineres som Y'Pb'Pr' for analogt komponent og som Y'Cb'Cr' for digitalt komponent. Komponentvideo findes på dvd-afspillere.

**Kompositvideo** — Et videosignal, der kombinerer luminansen (lysstyrken), krominansen (farven), sprængningen (farvereferenen) og synkroniseringen (horisontal og vertikal synkronisering af signaler) til en signalbølgeform, der overføres på et enkelt ledningspar. Der findes tre typer formater, nemlig NTSC, PAL og SECAM.

**Komprimeret opløsning** — Hvis indgangsbilledet har en højere opløsning end den aktuelle opløsning på projektoren, skaleres billedet således, at det passer til den aktuelle opløsning på projektoren. Komprimeringen på et digitalt apparat er således, at noget af billedets indhold mistes.

**Kontrastområde** — Område for lyse og mørke værdier i et billede, eller forholdet mellem deres maksimum- og minimumværdier. Der er to metoder, der bruges af projektiionsindustrien til måling af området:

**1 Full On/Off (Fuld Til/Fra)** — måler forholdet mellem lyseffekten på et helt hvidt billede (fuld Til) og lyseffekten på et helt sort billede (fuld Fra).

**2 ANSI** — måler et mønster på 16 skiftende sorte og hvide rektangler. Den gennemsnitlige lyseffekt fra de hvide rektangler divideres med den gennemsnitlige lyseffekt fra de sorte rektangler for at bestemme ANSI-kontrastområde.

*Full On/Off (Fuld Til/Fra)*-kontrast er altid et større nummer end ANSI-kontrast for samme projektor.

**dB**— decibel—En enhed, der bruges til at udtrykke den relative forskel i strøm eller intensitet, sædvanligvis mellem to akustiske eller elektriske signaler, svarende til ti gange den fælles logaritmestørrelse af de to niveauer.

**Diagonalskærm**— En metode til måling af størrelsen af en skærm eller et projiceret billede. Den måles fra et hjørne til det modsatte hjørne. En 9 ft (274,32 cm) høj, 12 ft (365,76 cm) bred skærm har en diagonal på 15 ft (457,20 cm). Dette dokument går ud fra, at diagonaldimensionerne er for det traditionelle 4:3-område for et computerbillede, som eksemplet ovenfor.

**DHCP** — Dynamic Host Configuration Protocol (Dynamisk Værtskonfigurations Protokol) — En netværksprotokol, hvormed en server automatisk kan tildele en TCP/IP adresse til en enhed.

**DLP**<sup>®</sup>— Digital Light Processing<sup>™</sup> (Digital lysbehandling)—Refleksiv visningsteknologi, der er udviklet af Texas Instruments ved hjælp af små, manipulerede spejle. Lys, der passerer gennem et farvefilter, sendes til DLP-spejle, der arrangerer de RGB-farver i et billede, der projiceres på skærmen, også kendt som DMD.

**DMD**— Digital Micro- Mirror Device (Digital mikrospejlenhed)— Hver DMD består af tusind hældende, mikroskopiske aluminiumslegerede spejle, der er monteret på en skjult bøjle.

**DNS** — Domain Name System (Domænenavnssystem) — En internet-service, som oversætter domænenavne til IP-adresser.

**Fokallængde**— Distancen fra linseoverfladen til dens fokale punkt.

**Frekvens**— Omfanget af gentagelse i forløb pr. sekund for elektriske signaler. Måles i Hz (Hertz).

**HDCP** — High-Bandwidth Digital-Content Protection (Højbandbredde Digitalt Indhold Beskyttelse)— En specifikation, udviklet af Intel<sup>™</sup> Corporation til beskyttelse af digital underholdning over digital grænseflade såsom DVI, HDMI.

**HDMI** — High Definition Multimedia Interface (Højdefinitions Multimedie-grænseflade) — HDMI overfører både ikke-komprimeret højdefinitions-video sammen med digital lyd og enhedskontroldata via et enkelt stik.

**Hertz**— Enhed for frekvens.

**Trapezkorrektionssignal**— Enhed der retter en billedskævhed (sædvanligvis en bred top/snæver bund-effekt) på et projiceret billede forårsaget af en forkert skærmvinkel.

**Maksimal afstand**— Den afstand fra en skærm, som projektoren skal bruge til at vise et brugbart billede (lyst nok) i et helt mørkt rum.

**Maksimal billedstørrelse**— Det største billede en projektor kan vise i et mørkt rum. Denne størrelse er sædvanligvis begrænset af optikkens fokale rækkevidde.

**Minimumafstand**— Den tætteste placering, hvormed en projektor kan fokusere et billede på en skærm.

**NTSC**— National Television Standards Committee (Nationa Tv-standard komite). En nordamerikansk standard for video og transmissioner, med et videoformat på 525 linjer ved 30 billeder per sekund.

**PAL**— Phase Alternating Line (Phasealternerende linje). En Europæisk standard for video og udsendelser, med et videoformat på 625 linjer ved 25 billeder per sekund.

**Spejlvendt billede**— Funktion, hvormed billedet kan spejlvendes vandret. Når det bruges i et normalt projektmiljø, bliver tekst, grafik m.v. vist bagvendt. Omvendt billede bruges til projektion vist bagfra.

**RGB**— Red, Green, Blue (Rød, Grøn, Blå)— Bruges typisk til at beskrive en skærm, der kræver separate signaler for hver af de tre farver.

**S-video**— En videotransmissionsstandard, der bruger et 4-bens mini-DIN-stik til at sende videoinformation på to signalkabler, der kaldes luminans (lysstyrke, Y) og krominans (farve, C). Der refereres også til S-video som Y/C.

**SECAM**— En fransk og international fjernsynstransmissionsstandard for video- og fjernsynstransmission, der er tæt relateret til PAL, men bruger en anden metode til at sende farvedata.

**SVGA**— Super Video Graphics Array (Supervideografikrække)— 800 x 600 pixels tæll.

**SXGA**— Super Extended Graphics Array (Superforlænget grafikrække)— 1280 x 1024 pixel-tælling.

**UXGA**— Ultra Extended Graphics Array (Ultraforlænget grafikrække)— Tæller 1600 x 1200 pixels.

**VGA**— Video Graphics Array [Videografikrække)—640 x 480 pixel-tælling.

**XGA**— Extended Video Graphics Array (Forlænget videografikrække)— Tæller 1024 x 768 pixels.

**WXGA**— Wide Extended Graphics Array [Bred forlænget grafikrække)—Tæller 1280 x 800 pixel.

**Zoomlinse**— Linse med variabel fokallængde, hvormed operatøren kan flytte visningen ind eller ud ved at gøre billedet mindre eller større.

**Zoomlinsestørrelsesforhold**— Forholdet mellem det mindste og det største billede en linse kan projicere fra en fast afstand. For eksempel betyder et 1,4:1 zoomlinseforhold, at et 10 fods billede uden zoom ville være et 14 fods billede med fuld zoom.

# Indeks

## A

Audio Input (Lydinput) 43

## D

Dell

kontakt 74

## F

Factory Reset (Standardindstilling) 47

Fejlfinding 61

Kontakt Dell 61

Fjernbetjening 26

IR-modtager 24

## H

Hovedenhed 7

Fokusring 7

IR-modtager 7

Kontrolpanel 7

Linse 7

Løfteknop 7

Zoom-tap 7

## J

Justering af det projicerede billede 20

Indstilling af projektorhøjde 20

sænk projektoren

Hældningsjusteringshjul  
20

Løftefod 20

Løfteknop 20

Justering af projektor-zoom og  
fokus 21

Fokusring 21

Zoom-tap 21

## K

Kontakt Dell 6, 63, 67

Kontrolpanel 23

## L

Lyddgangsstik 9

## M

Menu Position (Menu-position)  
42

Menu Setting (Menuindstillinger)  
42

Menu Timeout (Menu-afbrydelse)  
42

Menu Transparency (Menu gen-  
nemsigtighed) 42

Mute (Tavs) 43

## O

- On-Screen Display
  - Others 41
- On-Screen Display (Skærmvisning) 31
  - Auto-Adjust (Autom. justering) 33
  - Billed (i PC tilstand) 33
  - Display (Skærm) (i pc-tilstand) 35
  - Display (Skærm) (i video-tilstand) 37
  - Hovedmenu 31
  - Input Select (Vælg inddata) 32
  - Lampe 38
  - Others (Andet) 41
  - Picture (Billed) (i video-tilstand) 34
  - Set Up (Opsætning) 38

## P

- Password 44
- Password (Adgangskode) 44
- Power Saving (Energispare) 43
- Power Settings (Strømindstillinger) 43

## Q

- Quick Shutdown (Hurtig nedlukning) 44

## R

- Reset (Tilbagestil) 43
- RJ45 stik 9

## S

- Screen (Skærm) 43
- Screen Capture (Skærmfangst) 42
- Screen Settings (Skærmindstillinger) 42
- Security Settings (Sikkerhedsindstillinger) 44
- Speaker (Højtaler) 43
- Specifikationer
  - Antal pixel 69
  - Brightness (Lysstyrke) 69
  - Dimensioner 70
  - Ensartethed 69
  - Farvehjulshastighed 69
  - Farvevisning 69
  - I/O-stik 70
  - Kontrastområde 69
  - Lampe 71
  - Lyd 69
  - Lysventil 69
  - Miljøforhold 70
  - Projektionsafstand 69
  - Projektionslinse 69
  - Projektionsskærmstørrelse 69
  - RS232-protokol 72
  - Strømforbrug 69
  - Strømforsyning 69
  - Støjniveau 70
  - Vægt 70

Videokompatibilitet 69  
support  
kontakt Dell 74

## T

Tænd/Sluk for projektoren  
Sluk for projektoren 19  
Tænd for projektoren 19  
telefonnumre 74  
Test Pattern (Testmønster) 47  
Tilslutning af projektoren  
HDMI-kabel 16, 17, 18  
Kompositvideokabel 14  
Netledning 10, 11, 12, 13, 14,  
15, 16, 17, 18  
RS232-kabel 12  
S-videokabel 13  
Til computer 10  
Tilslutning af en computer med  
et RS232-kabel 12  
Tilslutning med et HDMI-kabel  
16  
Tilslutning med et  
komponentkabel 15  
Tilslutning med et  
kompositkabel 14  
Tilslutning med et S-videokabel  
13  
USB-til-USB-kabel 10  
VGA-til-VGA kabel 10, 11  
VGA-til-YPbPr kabel 15  
Tilslutningsporte  
HDMI stik 9  
Lyd-B højre kanal indgangsstik 9

Lyd-B venstre kanal indgangsstik  
9  
Lydindgangsstik 9  
Mikrofonstik 9  
Netledningsstik 9  
RS232-stik 9  
S-videostik 9  
USB-fjernstik 9  
VGA-A indgangs- (D-sub)- stik 9  
VGA-A udgang  
(skærm-gennemsløjfning) 9  
VGA-B indgangs- (D-sub)- stik 9  
Åbning til sikkerhedskabel 9

## U

Udskiftning af lampe 67

## V

Volume (Lydstyrke) 43

## Z

”Closed Caption” 46